

mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Österreichische Post AG • RM 94A641006 K • 6410 Telfs • Nr. 4 • 22. März 2018

Foto: Offer

Der beste Service

FALCH

ELEKTRO GMBH

Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
falch@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at

- **Elektrohandel**
- **Elektroinstallationen**
- **Hausgeräteservice**

- **Tiroler Stuben erforschen...**
ist das Hobby von Klaus Markovits aus Oberhofen, der sich auch in der eigenen mit seinem »Stubentiger« wohlfühlt
- **Seit 10 Jahren sorgt das Theater im Container für kulturelle Eigenheit**
- **Telfer Baumflüsterer im Porträt**
- **Extra: »Tod & Trauer«, »Gut Bauen • Schöner Wohnen ...«, »Auf zwei Rädern in den Frühling« und extra-monat Rietz**

Taxi-Krankentransporte

- Dialyse-Fahrten
- Bestrahlungs-Fahrten
- Chemotherapie-Fahrten
- Reha- u. Kurfahrten

TAXI 17 18 19 FÖRG
Telfs
0800/17 18 19 FREECALL

SAISONALE Produkte
ZUFLUCHTSORT für Allergiker
... speziell glutenfrei und vegan

SONNTAGS FAMILIENMENÜ

EINZIGARTIG IN STAMS

Gewürz-Aroma-Theke
Edelbrand-Theke
Fisch-Theke
Steak-Sortiment
Bio-Wildkräuter



Ostersonntag & Ostermontag geöffnet!

Restaurant Grex im Stamser Hof
6422 Stams • Tel. **0676 777 21 04**

HSR
Hausmeister Service Rusch



Mobil +43 676 6054050
E-Mail ruschharald@telfs.com

Kemmt's lei eina in die Stub'n!

Oberhofer dokumentiert Tiroler Bauernhäuser und Stuben in Nord-, Ost- und Südtirol als Zeichen würdevoller Baukultur

Klaus Markovits hat eine Leidenschaft, die sich in 30 Jahren akribischer Sammlerei und in mehreren Bildbänden niederschlägt. Er dokumentiert Bauernhöfe, Bauernstuben und Bauernöfen.

„Im Jahr fahre ich bis zu 30.000 km durch Nord-, Ost und Südtirol und freue mich jedes Mal, wenn ich etwas Besonderes entdecke“, erklärt der studierte Deutsch- und Geschichtelehrer und Geograf mit volkskulturellem Schwerpunkt. Alles, was bis 1900 erbaut und gestaltet wurde, ist dabei von Interesse. „Es gibt zwei Hofformen (Einhof oder Paarhof), verschiedene Bauweisen in Stein oder Holz, unterschiedlichste Grundrisse vom Saalhaus bis zum Durchfahrtshaus

und auch die Dachformen sind oft typisch für eine Region“, beschreibt er. Von außen nach innen – für Klaus Markovits sind auch die Bauernstuben und insbesondere die Kachelöfen dort Anziehungspunkte. „Dem Klischeebild der Stube entspricht natürlich auch die menschliche Sehnsucht nach Geborgenheit, ein Begriff, der uns vielleicht heutzutage abhanden zu kommen scheint.“ Dabei will er die bäuerliche Struktur aber nicht verklärt betrachten, sondern vorurteilsfrei darstellen. „Der Reiz beim Fotografieren ist auch das Festhalten und Bewahren von diesen Besonderheiten, die es vielleicht in ein paar Jahren nicht mehr gibt. Z. B. habe ich einen alten Bauernhof in Südtirol oben am Berg fotografiert, der jetzt vom

Erben umgebaut und modernisiert wird und somit ein völlig anderes »Gesicht« bekommt.“ Mit dem Fotografieren allein ist es aber nicht getan: Klaus Markovits verbringt zusätzlich oft mehrere Stunden am Tag vor dem Computer, wo er in seinem Tirol-Archiv (www.tirol-archiv.at) rund 35.000 digitale Aufnahmen angesammelt hat. In mehreren Kapiteln findet man hier seine persönliche Auseinandersetzung mit der bäuerlichen Kultur, aber auch mit Tiroler Naturräumen, z. B. den Pilger- und Wanderwegen durch unser Land, der Flurlandschaft, Stadtkernen oder dem Inn. „Tirol ist für mich das schönste Land der Welt – und wenn man es erwandern kann, ist es noch einmal so schön!“ Die Ergebnisse seiner Dokumen-



Durchbrochenes Bundwerk mit vorgesetztem Ziergiebel und Bügen an einem Mittelfurhaus in der Gemeinde Obsteig, Bezirk Imst.

tationen können sich jedenfalls sehen lassen: Beeindruckende Bildbände wurden von verschiedenen Verlagen veröffentlicht, u.a. »Tiroler Bauernstuben« 2013, »Tiroler Kachelöfen« 2015 und »Tiroler Bauernöfen« 2016. „Es gibt ja schon allein 18 verschiedene Ofenformen. Und die Kacheln der Öfen habe ich speziell unter die Lupe genommen und dabei die »Tiroler Kachelströme« untersucht, d. h. die Erscheinungsbilder, die die Kacheln etwa im Außerfern oder im Oberinntal aufweisen.“ Besondere Kacheln aus der Renais-



Fotos: Offer (1), Klaus Markovits (4)



Tiroler Sternenhimmel – glänzende Spende

Der 3. Tiroler Sternenhimmel in der Thöni Sky Lounge im Dezember 2017 war wieder ein voller Erfolg, nun wurde das erfreu-

liche Spendenergebnis präsentiert und gemeinsam in eine Zukunft mit neuen Impulsen und Ideen geblickt.



Foto: Offer

Die besinnlich-musikalisch-heitere Benefizgala, die von KR Arthur Thöni als Initiator gemeinsam mit den Partnern Alpevents, Tirol TV und der Tiroler Tageszeitung umgesetzt wird, erbrachte die stolze Summe von 77.000 Euro, die an »Netzwerk Tirol hilft« übergeben wurde. Koordinator Herbert Peer wird wiederum dafür sorgen, „dass das Geld genau an diejenigen fließt, die es am nötigsten brauchen. Die Spenden kommen nach einer

Überprüfung der Ansuchen zu 100 Prozent in Not geratenen TirolerInnen zugute.“ KR Arthur Thöni will mit dem Team bis zur Benefizgala heuer im Dezember weiter an Umsetzung und Effektivität feilen: „Wir wollen Impulse setzen, dass der Tiroler Sternenhimmel 365 Tage im Jahr präsent ist, denn Geld für die Notleidenden wird auch das ganze Jahr gebraucht.“ Moderator Hubert Trenkwalder stellt auch von künstlerischer Seite wieder einige

v.l. Norbert Adlassnig, Herbert Peer (Netzwerk Tirol hilft), Moderator Hubert Trenkwalder, KR Arthur Thöni, Jörg Trenkwalder, Tirol-TV GF Marlies Witsch, CR Alois Vahrner (TT) und Alpevents GF Georg Hetzenauer



Detail eines Bundwerkgiebels in der Gemeinde Pfaffenhofen, Bezirk Innsbruck-Land: Ankerkreuz zwischen Schwelle und Riegel.

oben: Liebevolle Blicke auf die besonderen Details der Bauernhöfe – hier mit zwei Beispielen aus der Region rund um Telfs

sance-Zeit finden sich sogar in seinem privaten Heim – als »Ausstellungstücke« im Wohnzimmer und als Sammlung im Keller. Zudem scheint Klaus Markovits auch die wohlige Wärme von Kachelöfen zu schätzen, da er sieben Stück (!) im adaptierten Elternhaus in Oberhofen einheizen könnte. Und 1.300 digitale Aufnahmen von Kacheln aus dem volks- und hochkulturellen Bereich hat er in seinem Archiv. Sein neuestes Buch »Südtiroler Bauernhöfe. Bäuerliche Architektur im Vintschgau, Burggrafenamt, Unterland, Eisack- und Pustertal« ist vor kurzem als erster von zwei Bänden im Studienverlag erschienen. Rund 700 Aufnahmen (zwei davon links), Planskizzen und Landkarten erschließen hier dem Leser den Reichtum der bäuerlichen Hauslandschaft mit den verschiedenen regionalen Ausprägungen. (Infos: www.tirol-archiv.at)

nsumme!

Überraschungen in Aussicht: »Wir hatten schon richtig viele Stars, die sich unentgeltlich in den Dienst der guten Sache gestellt haben, aber es geht immer noch was, vielleicht auch mit internationalen Größen, die Tiroler Wurzeln haben.«

Termin reservieren: 4. Tiroler Sternenhimmel am 10. 12. 2018!

Prima Musik in Telfs zu hören

Prima la musica ist ein österreichweiter Musikwettbewerb für Kinder und Jugendliche, bei dem vor kurzem 980 junge MusikerInnen aller Instrumentalgattungen bzw. Ensembles in Telfs vor eine fachkundige Jury traten und von dieser bewertet und beraten wurden.

Der Landesbewerb mit fast 1.000 NachwuchsmusikerInnen aus Tirol und Südtirol waren in Musikschule, Rathausaal, Pfarrkirche und Villa Schindler zu hören. Die jungen Talente kamen von den 27 Landesmusikschulen, den 3 Gemeindemusikschulen (Hall, Wattens, Innsbruck), den Musikschulen aus Südtirol, dem Tiroler und dem Südtiroler Landeskonservatorium, dem Musikgymnasium Innsbruck und dem Mozarteum Innsbruck. Der Bundeswettbewerb findet heuer Anfang Juni in Inns-



Fotos: Wolfgang Alberry (2)

bruck statt. Auch viele Telfer MusikschülerInnen haben erfolgreich teilgenommen: 1. Preis mit Auszeichnung und Weiterleitung zum Bundeswettbewerb: Nevio Adebamibo und Eva Puelacher (Gesang), Philipp Tanzer (Orgel); Erster Preis: »Happy Flutes«, »Bocchi Chantrea«, »Zicken Terror«, Laurin Gamsjäger, Clara Gapp, Lea

Weiß (alle drei Gesang), Benjamin Nussbaumer (Klavier), Svea Wilke Friederika (Gesang), »Flocktröten«, Nina Bartl (Gesang) und »3 Weiberleit«. **Foto u.l.:** Viel Logistik rund um 1.000 Teilnehmer, **u. r.:** Das Organisations- und »Empfangs-« Team: v.l. Dir. Oliver Felipe-Armas, Evelyn Palewicz, Christine Köhle u. Landeskoordinator Helmut Schmid



Fotos: Offer



Lea Weiß

Bar & Gourmet-Restaurant

11. 4. Gourmet-Event im Chalet mit **Gastkoch Xiao Wang**

Reservierung unter events@schwarz.at

ÖFFNUNGSZEITEN

TÄGLICH VON 10 - 24 UHR GEÖFFNET

WARMER KÜCHE BIS 21:30 UHR

6414 Mieming
T 05264 5212- 561
www.greenvieh.at

Fleisch & Wurstspezialitäten seit 1958 **P** direkt vorm Haus

LECHNER RAUTH

Karl-Schönherr-Str. 7 · Telfs
Tel. 05262-62339

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.30-12 Uhr + 15-18 Uhr
Sa 7.30-12 Uhr

Zum OSTERFEST

verwöhnen wir Sie mit einer Vielfalt von Köstlichkeiten direkt aus der Region!

- **Fischfilet** aus der Leutasch
- **Milchkalb** aus dem Tiroler Oberland
- **Lamm** aus Mieming
- **Jungstier** aus Tirol

sowie **Selchfleischspezialitäten** und gemischte Schinken

... in bester Handwerksqualität!



Karosserie & Lackierung

Egal ob Kratzer oder Unfallschaden, wir bringen Ihr Fahrzeug wieder auf Vordermann! Direktabwicklung mit Ihrer Versicherung und ein kostenloser Leihwagen sind für uns selbstverständlich!



§ 57a
Überprüfung



KFZ-Fachwerkstätte – Karosserie & Lackierarbeiten · 6410 Telfs · Saglstraße 69c · Tel. 05262-62262 · www.autozentrum-west.at

„TiC in Telfs als Marke setzen“

Vor zehn Jahren wurde das TiC – Theater im Container aus der Taufe gehoben, nun wird von den Verantwortlichen Bilanz gezogen und neue Entwicklungen in Aussicht gestellt.

„Wir wollen eine kulturell und gesellschaftspolitisch interessierte Öffentlichkeit ansprechen und engagiertes, alternatives, gesellschaftspolitisches, modernes und zeitkritisches Theater bieten, das vor allem für die Region gemacht ist, aber auch über die Region hinaus wirken soll“, erklärt Bernhard Moritz auf der Homepage des Theaters im Container. Schon das erste Stück »Einer weniger« war eine österreichische Erstaufführung. Die Intention, dem Publikum Neues und Ungewöhnliches präsentieren zu wollen, ist über die Jahre gleich geblieben. „Allerdings hat sich das Theater von einer Bühne, auf der gute Laienschauspieler aus der Region auftreten, zu Produktionen



Bernhard Moritz, Edeltraud Salzmann, Fredi Fritz

mit professionell aufgestelltem Cast gewandelt.“ Meistens stehen nicht mehr als drei Schauspieler auf der Bühne, es gibt zwei bis drei Produktionen pro Jahr. „Vier wären wünschenswert, aber da geht es halt auch um die Finanzierung“, meint Bernhard Moritz, der teilweise Regie führt. Im Dreiergespann mit Fredi Fritz (Produktionsleiter und Bühnenbild) und Edeltraud Salzmann (wirtschaftliche Leiterin) wird der Arbeitsaufwand gestemmt, wobei man vor den Schwierigkeiten durchaus nicht die Augen verschließt: „Die Nähe zu Innsbruck, wo alternatives Theater schon länger stattfindet, ist ein Hemmschuh, natürlich auch die Stückauswahl, wo wir uns nicht immer in der Komfortzone befinden und durchaus ans Eingemach-

te gehen.“ Auch die Lokalität – „es ist eben ein Container“ – und die Tatsache, dass sie auch als Seminarraum genutzt wird und nicht allein dem TiC zur Verfügung steht, sei ausbaufähig. „Für unser neues Stück »Heilig Abend« von Daniel Kehlmann (Premiere am 6. April um 20 Uhr, weitere Termine am 13., 14., 20., 21., 27., 28. April und 3., 4., 5. Mai) ist der Container zwar äußerst passend – es wird eine Verhörsituation dargestellt“, stellt Bernhard Moritz in Aussicht,

„aber prinzipiell sollte eine Grundentscheidung gefällt werden.“ Wünschenswert sei die Positionierung des Theaters im Container als Marke, als fixer Bestandteil im Theaterort Telfs, die Marktgemeinde Telfs signalisiere Unterstützung. „So könnte man es auch als Ganzjahresspielstätte nutzen, wo Gastspiele, szenische Lesungen oder Kinovorstellungen von besonderen Filmen stattfinden. Erster Schritt: Im Herbst 2018 wird das Tiroler Dramatikerfestival bei uns zu Gast sein.“

„schwindelfrei“ zeigte sich



Drehbuchautor und Wahlwidermieminger Uli Brée bewies bei seiner Lesung in Oberhofen auf Einladung der Bücherei vor kurzem wieder, dass er einerseits „kein Problem mit der Frauenquote“ hat (da überwiegend weibliches Publikum) und es andererseits wie (fast) kein anderer versteht, in die Abgründe der weiblichen Seele zu blicken.

Das Publikum lauschte amüsiert den Ausführungen über verflozene Liebhaberinnen und alltägliche Beziehungskiller aus seinem Buch »Schwindelfrei. Frauen sind gar nicht so, sie sind ganz anders« 1 Uli Brée philosophierte u.a. über die Wichtigkeit einer Ösenzange, den Damen (u. wenigen Herren) gefiel:



Jetzt anmelden!

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

5weg oder Geld zurück!

Individuelle Nachhilfe • Größte Flexibilität
Qualifizierte Nachhilfelehrer • Bessere Noten

Schon ab **9,50€** pro Unterrichtsstunde (45 Min.)

Lassen Sie sich beraten:
www.schuelerhilfe.at

Jetzt auch:
Training für die Zentralmatura!

1 Sondertarif: gültig nur in teilnehmenden Standorten; alle Tarifbedingungen auf www.schuelerhilfe.at/fuenfweg.
2 Informationen über Tarifgestaltung bzw. -staffelung werden in der jeweiligen Zweigstelle bereitgestellt.

TELFs, Obermarkstr. 2, 05262 / 63376
INNSBRUCK, Salurner Str. 18, 0512 / 570557
HALL, SCHWAZ, WÖRGL

WWW.SCHUELERHILFE.AT

stöttlalm

TÄGLICH 09³⁰ - 18 Uhr offen

Täglich auf Vorbestellung:

- » Käsefondue » Almfrühstück » Hüttenbrunch

Freitags mit Reservierung bis 22 Uhr geöffnet

Mieming am Golf- Rundwanderweg • stoettlalm.at • 0699 1 5212 200

Fotos: HEWI

Neues Bad! ZUSCHUSS für Menschen ab 60

Flexibel und barrierefrei

- ▶ Stützklappgriffe bieten Sicherheit und Unterstützung
- ▶ Duschsitze bieten Komfort
- ▶ einfache Montage
- ▶ große Auswahl an Ausführungen und Materialien

INSTALLATIONEN MAIR

PERSÖNLICH - BEHAGLICH - EMPFEHLENSWERT

www.installationen-mair.com | Stams - Telfs | Telefon 05263 51720 | facebook.com/installationenmair

frauenversther uli brée bei der lesung in oberhofen



2 v.l. Ingrid und Lisa Thurner sowie Obfrau Hannelore Siegl von der Bücherei Oberhofen 3 v.l. Margit, Ruth, Georg Mair, Elke Zangerl, Alexandra



Mair, Susanne Mariani, Veronika Pöschl 4 v.l. Dagmar Lassnig, Heidi Kirchmair, Bettina Stimpfl, Rita Thaler, Elisabeth Kirchmair



5 v.l. Walter Höllrigl, Susanne Steinbach, Beate Kirchler, Helga Koholka, Martina Hausegger, Aline Schenk. Tipp: Uli Brée Benefizlesung

»Frühlingsgefühle« am 7. April zw. 10 u. 17 Uhr, Janny Herzog Werkstattladen in Wildermieming (zugunsten Fam. Krug).

Nuss Genuss
NEUKUCHENGENOSSE

Neu im NussGenuss
Blaubeer-Knusper Müsli jetzt -20 %!

Gültig von 21.03. bis 31.03.2018 und solange der Vorrat reicht.

FAVORS!
lyck

10€ RABATT
AB EINEM EINKAUFSWERT VON 50€*

YOUR FAVORITES FROM
Street One CECIL

*Gilt nur bis zum 31.03.2018. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

FAVORS! Store | Im Inntalcenter | Weißenbachgasse 9 | 6410 Telfs
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 | Sa. 9.00 - 18.00
Tel. 05262 - 90345 | www.favors.de

EUROSPAR

Zipfer Märzen
0,5 Liter

20er-Kiste statt 20,20 €
15.80

Am Fr. 23.3. und Sa. 24.3. noch zusätzlich
-25%
Ersparnis mind. 8,35 je Kiste (per 0,5 Liter 0,33)

Gültig von 22.3. bis 4.4.2018, solange der Vorrat reicht.

Ostern im Inntalcenter Telfs

FREITAG, 23. MÄRZ 2018
Traditionelles Palmbuschen binden mit Blumen Glantschnig (solange der Vorrat reicht)
13:00 bis 17:00 Uhr

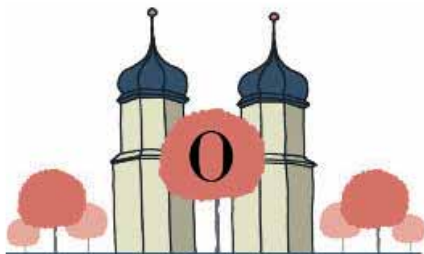
FREITAG, 30. MÄRZ 2018
Ruetz Osterbacken (solange der vorrat reicht)
13:00 bis 16:00 Uhr

SAMSTAG, 31. MÄRZ 2018
Kasperltheater
11:00, 13:30 und 15:00 Uhr

GLANTSCHNIG
Der Bäcker
Ruetz

INNTAL CENTER
ALLES GUTE FÜRS OBERLAND

RESTAURANT · CAFÉ



Orangerie Stift Stams

Stiftshof 7 · T 05263-20208 · Mobil 0664-4677261
www.orangeriestams.at

Mo bis Sa von 10-22 Uhr · So & Feiertag 10-18 Uhr
Durchgehend warme Küche
Dienstag Ruhetag

Es gibt immer was zu feiern...

- Ostersonntag, 1. April: **OSTERBRUNCH** ab 10 Uhr
- Muttertag, 13. Mai: **SCHMANKERLMENÜ** vom Buffet ab 11 Uhr

Reservierung erbeten unter Tel. 05263 20208



Foto: Daniel Schwarz

m kurz notiert

Flurwächter Telfs

Der Flurwächter der Marktgemeinde Telfs Thomas Larcher (kl. Bild) ist wieder im Einsatz.

Er wird u. a. die Fahrverbote auf den Feldwegen überwachen und bei Beschädigung von Feldern und Feldfrüchten einschreiten. Auch die Überprüfung des Leinenzwangs und der Hundesteuerverordnung gehört zu seinen Aufgaben. Bei Delikten wie illegaler Müllablagerung ist der Flurwächter beauftragt, Erhebungen durchzuführen. Beim Flurwächter setzt man auf Präsenz und gute Kommunikation. Er soll bei Übertretungen aufklärend wirken – z. B. bei Kotaufnahmepflicht und Hundehalten am Möserer See.



Foto: MG Telfs / Dietrich

lehrlinge zeigten ihr können



Die Lehrlinge des Alpenresort Schwarz in Mieming zeigten bei der 2. Tiroler Lehrlingsgala vor kurzem eindrucksvoll, was sie in ihrer Ausbildung lernen.

Das Galamenu wurde gemeinsam mit den Lehrlingsausbildnern perfekt zubereitet und den anwesenden Ehrengästen aus Wirtschaft und verschiedenen Schulen ansprechend serviert. Auf einer Video-Wall wurden die touristischen Nachwuchstalente zudem persönlich vorgestellt.



1 Strahlende Gesichter beim gelungenen Abend 2 Perfekter Service 3 Die jungen Köche erläuterten die Gaudenfreuden mit Franz Josef Pirktl (r.) 4 Ehrengäste v.l. Burgi Widauer, Rita und Bgm. Franz Dengg, Katharina Pirktl und Pepi Widauer 5 FL Hanna Thaler (l.) und Direktorin Annemarie Reich (PTS Telfs)



Foto: Offer

TIERARZTpraxis vet
Telfs-Pfaffenhofen

Dr. A. Schuler - Dr. M. Grüner - Mag. R. Grüner

NEUER STANDORT AB 9. APRIL 2018!

**GEWERBEPARK SÜD 32
A-6405 PFAFFENHOFEN**

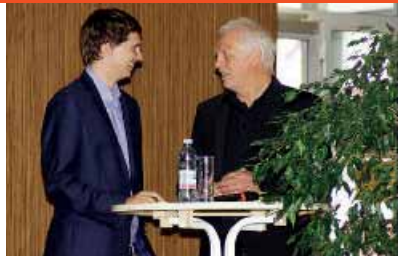
Telefonische Voranmeldung unter +43 / 5262 / 62791
www.tierarztpraxis-telfs.at



wortreiche schülerInnen



Mona Mitterwallner (BORG Telfs) mit ihrer Klassischen Rede »Sei in erster Linie Mensch!«



Felix Hell (l.) moderiert seit einigen Jahren, Mag. Thomas Zettinig organisiert den Redewettbewerb seit 1991



Die Fachjury lauschte aufmerksam

Beim Bezirksredewettbewerb IL West, der Mitte März im BORG Telfs stattfand, konnten die Teilnehmer SchülerInnen punkten. Verabschiedet wurde Mag. Thomas Zettinig, der den Wettbewerb seit 1991 organisierte.

Die BezirkssiegerInnen heißen: Felix Frick (BRG Telfs), Klassische Rede 8. Schulstufe; Jakob Ostermann (PTS Telfs), Klassische Rede Polytechnische Schulen; Mona Mitterwallner (BORG Telfs), Klassische Rede Höhere Schulen;

**Untermarktstr. 6
6410 Telfs
Tel. 0650 9917049**

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9-12.30 & 14-18 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Permanent Make-Up
Morgens aufstehen, hübsch aussehen, kein verwischtes Make-Up, immer perfekt und gestylt sein ist kein Traum. Dank **Permanent Make-Up** unterstreichen wir Ihre natürliche Schönheit.

Nähere Infos und Preise auf www.epilamore.at



Poetryslammer Emil Kaschka



Duarte Wörishofer (l.) und Lukas Wackerle über »schwarzen Humor«

Duarte Wörishofer und Lukas Wackerle (BORG Telfs), Neues Sprachrohr (Foto rechts); sowie Stefan Obererlacher (Eco Telfs) in der Kategorie Spontanrede. Emil Kaschka aus Pfaffenhofen zeigte sein wortgewaltiges Können.



OUTLET
SPORT MODE TRACHT
vom 22.3. – 31.3.2018

BESTE MARKEN ZU SENSATIONELLEN PREISEN!!

SPORT MODE TRACHT
MAURER
Tel. 05264-5381 MIEMING

Ihr Profi vor Ort

Infrarotkabine?

HGT

Silz • 05263 - 20 280

.....> www.hgt.tirol

Haas

HUBERT HAAS, BAUMATERIALIEN GMBH & CO. KG

HAGEBAUMARKT TELFS

6410 TELFS • OBERMARKT 44

Telefon 05262-65465

www.haas-baustoffe.at

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag
9.00 - 18.00 Uhr,
jeden Samstag
9.00 - 12.30 Uhr

elektrotechnik

studio I

elektro installation planung

m 0676 847080500

6410 telfs untermarkt 23

aglstudio-1.at / www.studio-1.at

• beratung • neuinstallation • sanierungen • verkauf
• edy-tv • sat-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • angebotsprüfungen

Dorfcafe

Der neue Treff im Ort mit Kegelbahn!

Oberhofen • Franz-Mader-Straße 21

Telefon 0660 5323530

Glatzbau

Der Spezialist für Einfamilienhäuser!

• Rohbauten • Umbauten • Sanierungen • Innenputz • Vollwärmeschutz

Glatzbau • Glatz Daniel

Höhenweg 19a | A-6421 Rietz

Tel: +43(0)664 / 43 55 533

www.glatzbau.at

CANAL & CO

BAUWAREN - HALL

Pfaffenhofen | Bahnweg 73

Tel. 05262/62275 | www.canal.co.at

PROCARCLEAN

Professionelle Autoreinigung

6410 Telfs • Sagl 2a • Im Gewerbepark RISA

Tel. 0660 5856 992 • www.procarclean.at

Beauty Vibes

POWER PLATE

Der 10 Minuten Erfolg

Telfspark

Michael Seeberstr. 3 Telfs

www.beauty-vibes.info Tel. 0676 3427704

In fünf Wochen schlank

Sie wollen in fünf Wochen ein paar Kilo abnehmen und dabei Ihre Cellulite und Kleidergröße minimieren? Yvonne und Simone von Beauty Vibes im Telfspark suchen motivierte Frauen, die beim 5-Wochen- Abnehmprogramm einsteigen.



Die vibrierende Power Plate ist der Geheimtipp der Stars & Promis, um den Body zu formen, zu straffen und das Hautbild deutlich zu verbessern. Yvonne und Simone unterstützen gemeinsam ihre Kundinnen, die fitter und sportlicher werden wollen. „Gewichtsreduktion, • Hautstraffung • Cellulitereduktion • Bodyforming und Muskeltraining • Prävention von Rückenschmerzen – 20 Minuten auf dem Hightech-Gerät ersetzen ca. 90 Minuten schweißtreibendes Training,“ erklärt Yvonne. Die Teilnehmerinnen (+18 J.) werden bei zwei Trainingseinheiten (je 20 Min.) pro Woche gezielt betreut und beraten. Zu Beginn des 5-Wochen-Trainings steht eine genaue Körper-Analyse mit INBODY (Körperfett, Muskelmasse, Wasser), nach 14 Tagen werden die Erfolge kontrolliert und am Ende die Ergebnisse genau ausgewertet. Um € 59,90 können Sie das Trainingsprogramm starten –

Sichern Sie sich einen Platz am Power Plate – Telefon 0676/34 27 704

FREUDENTHALER

exzellent behandelt

Freudenthaler GmbH & Co KG

6401 Inzing • Schießstand 8 • Tel. 05238-53045

office@freudenthaler.at • www.freudenthaler.at

INSTALLATIONEN KRATZER

Walter Kratzer • Wegscheide 7

RIETZ • office@installationen-kratzer.at

Tel. 0660 – 7306949

www.installationen-kratzer.at

MATRATZEN CONCORD

GANZ SCHÖN AUSGESCHLAFEN

6410 Telfs • Weißenbachgasse 1

Tel. 05262-61792 • www.matratzen-concord.at

SCHÄDLING EX

Für kleine bis mittelgroße Betriebe sowie Hausverwalter & Privatkunden

- Professionelle Schädlings-Vorsorge und -Abwehr
- Lebensmittelhygiene-Verordnung
- Gültiger Nachweis gegenüber der Behörde
- Kompletter Service vom Fach-Unternehmen

Berndt Michael

Schädlingsbekämpfung & Hausmeisterservice

Plennbachl 3 • 6410 Telfs • Tel. 0660/5535463 • www.schadling-ex.at

BILGERI

RAUMTEXTIL

Griesgasse 5-7 • 6410 Telfs

+43 (0)5262 62 570 • www.bilgeri-raumtextil.at

miet-lagerboxen

für Haushalte & Gewerbe

von 5 - 100 m²

Kurzzeitmieten

ab 3 Monate!

risa lagerbox

Gewerbepark RISA | Sagl 2a, 6410 Telfs | Tel. 05262 63365-0

Infos und Preise unter www.risa-lagerbox.at | info@risa.at

HolzHäuser

Dachstühle Aufstockungen

Dachsanierung

Individual-Holzhaus

DACH + FACH

HOLZBAU GEM. A. 4400

POLLING/RIETZ

TEL. +43(0)5262 61133

FAX 05262 61133

info@dachundfach.at

www.dachundfach.at

INFRAROTHEIZUNG

modernes, effizientes Heizen made in Austria

Innovative Heiztechnologie schafft Wohlfühlklima durch angenehme Strahlungswärme wie bei einem Kachelofen. Ökologisches, gesundes Heizen! Vereinbaren Sie einen Termin, wir beraten Sie gerne.

Termin & Kataloganforderung:

Rotaflex GmbH • 6423 Mötz • Tel. 05263/5555

office@rotaflex.at • www.infrarotheizung.tirol



FLOHMARKT
31. März 2018
 ab 8.00 bis 13.00 Uhr
 im Innenhof (bei Schlechtwetter im Seminarraum)

Wir verwöhnen euch
 mit Bratwürsteln
 und Käsespätzle
 und freuen uns auf
 zahlreiche Besucher!



Mellaunerhof
 DER URSPRUNG

Tirolerstraße 31 · 05238 - 87078
 info@mellaunerhof.at · www.mellaunerhof.at

Geballte RatzFatz-Energie »in concert«



Mit einem Geburtstagskonzert feierten die bekannten Lied-erfinder »RatzFatz« im Rathaus-saal ihre ersten 100 Jahre, die sie in den letzten ca. 15 Jahren meis-tens gemeinsam auf Tour ver-bracht haben.

Hermann Riffeser (»Ratz«) und Frajo Köhle (»Fatz«) ließen zusam-men mit den Kinderchören der LMS Telfs unter der Leitung von Waltraud Reitmeir ihre mitreißenden

Kindertlieder wie »Onkel Ma-stablasta« oder »RatzFatz Schwarze Katz« erklingen, die im vollen Rat-hausaal zum Mitschunkeln und Mitmachen animierten. Die bei-den Gitarrenlehrer der Landesmu-sikschule machen als RatzFatz seit vielen Jahren Musik und spielten unzählige Konzerte in Österreich, Deutschland und Südtirol, produzierten preisgekrönte CDs, grün-deteten ein Festival und einen Dreh-



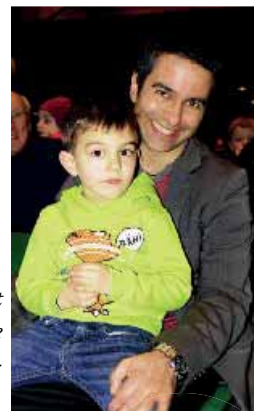
orgelverein, traten mit bekannten KünstlerInnen auf, komponierten ein Musical und über-nahmen Patenschaften. Weitere Infos:

www.ratzfatz.at, am 15. April sind sie in Innsbruck zu hören.

Foto links oben: Ansturm auf die Kassa, wer kein Kind hatte, ließ sich fürs Konzert eins aus. Mutige kamen auch allein ... Foto links: beim Mitma-chen kamen dann der Kreislauf und die Hüften in Schwung



Oben: Fans der ersten Stunde – Bgm. a.D. Helmuth und Bella Kopp, letztere erhielt von Jakob Köhle »Blumen für die Oma«, rechts: Landesschulmusik-direktor Oliver Felipe-Armas mit Sohn Jonas



Fotos: Offer

Traumhafte Rundreisen



Höhepunkte Österreichs

Kulinarische & landschaftliche Genüsse

INKLUSIVE ****Hotels, HP, großes Besichtigungsprogramm mit Eintritten, Semmering- und Pöstlingbergbahn, Wachau-Schiffahrt, Mostbaronjause, Weinerlebniswelt, Komfortbus

5 Tage 12. – 16. Juni

€ 649,-

Grüne Insel Irland & Normandie

Wildromantische Küsten & Weltkultur

INKLUSIVE gute Hotels mit HP, Bordübern. in Doppelkab. mit HP, großes Besichtigungs- und Ausflugsprogramm, zahlreiche Eintrittsgebühren, Spezialreiseleitung, Komfortbus

11 Tage 20. – 30. Juni

€ 1.525,-

Südengland mit Cornwall

Naturschönheiten, Kultur & Filmschauplätze

INKLUSIVE gute Hotels mit HP, großes Ausflugs- und Besichtigungsprogramm, Dartmouth-Dampfbahn, Land's End, Museumsdorf Clovelly, Schiffspassagen, Komfortbus

10 Tage 23. Juli – 1. Aug.

€ 1.295,-

Schottisches Hochland & Amsterdam

Mit Besuchsmöglichkeit Military Tattoo

INKLUSIVE gute Hotels mit HP, Bordübern. in Doppelkab. mit HP, großes Besichtigungs- und Ausflugsprogramm, Edinburgh, Inverewe-Gärten, Whiskyverkostung, Komfortbus

9 Tage 13. – 21. Aug.

€ 1.139,-

DIETRICH TOURISTIK
 TELFS · Tel. 05262 / 62226 · www.dietrich-touristik.at

Der Fersensporn



Dr. med. univ.
Thomas
Scheiring

Im Allgemeinen wird ein „Fersenschmerz“ als „Fersensporn“ bezeichnet. Dieser kann mehrere Ursachen haben. Selten ist ein richtiger Knochensporn der Grund. Viel häufiger ist ein entzündeter Ansatz der Fußgewölbemuskulatur der Schmerzauslöser. Manchmal ist auch eine Ermüdungsfraktur durch Überbelastung – vor allem bei Läufern – eine Schmerzsache. Zusätzlich können Ansatzentzündungen der Achillessehne und Überbeanspruchungen der Weichteile durch harte Fußböden ein Grund sein.

Wie man sieht, kann ein „Fersenschmerz“ viele Ursachen haben, daher ist auch eine exakte Diagnose vor Behandlungsbeginn nötig, um die passenden Therapien auszuwählen und damit zielgerichtet arbeiten zu können.

Folgende Therapien bieten sich – je nach Krankheitsbild – an:

- Stoßwellentherapie (besitzt den größten Stellenwert)
- Injektionen mit angereichertem Eigenblut (ACP)
- Cortisoninjektionen bei Therapieresistenz
- Einlagenversorgung bei Fehlstellungen
- Entzündungshemmende Medikamente

Je früher man bei Fersenschmerzen professionelle Diagnostik und Behandlung in Anspruch nimmt, desto kürzer fällt im Allgemeinen dann auch die Behandlungsdauer aus.

www.sportmed-telfs.at
SPORT & ALLGEMEIN MEDIZIN

Dr. med. univ. Thomas Scheiring,
Sport- und Allgemeinmedizin
Marktplatz 7, Ärztehaus III, 6410 Telfs
Telefon 05262/66 710
Mo+Do: 15:30-18:30
Di+Mi+Fr: 08:00-11:00
office@sportmed-telfs.at

tourismushochsaison mit kabarettistischem beigeschmack

Schenkelklopfendes Kabarett mit nachdenklichen Tönen in Mieming – **Markus Koschuh** war zu Gast und demonstrierte in seinem Programm »Hochsaison. Der Letzte macht das Licht aus«, was passiert, wenn er erfährt, dass Tirol ganzjährig mit einer künstlichen Schneedecke überzogen werden soll. Kurzerhand wurden alle ZuschauerInnen als Geiseln genommen, um seine Forderungen zu untermauern ... **Nächstes Highlight im Mieminger Gemeindesaal: »Klassik Ostwärts« am 23. März um 20.15 Uhr.**



Foto: Offer



1 Tiroler Abend à la Koschuh **2** Studierenden

gemeinsam das umfangreiche Kulturprogramm für 2018: v.l. Johannes und Erika Faimann mit Bgm. Franz Dengg (Mieming) **3** v.l. Claudia Spielmann, Kulturausschuss-Obfrau Maria Thurnwalder, Gerhard Spiel-

mann **4** Andreas und Karin Andreatta mit Monika und Alexander Egger (Vize-Bgm. Obsteig) **5** Bei Johanna Kittinger (l., mit Alexandra Zurey-Orly) ist Kabarettist Markus Koschuh schon im Wohnzimmer aufgetreten



lebensrettender wettbewerb

Bereits zum 19. Mal fand Mitte März der Erste Hilfe Landeswettbewerb des Tiroler Jugendrotkreuzes in Kooperation mit dem Roten Kreuz und Militärspital 2 statt. In einem dramatisch-realistischen Szenario im Sportzentrum Telfs stellten insgesamt 110 SchülerInnen aus den verschiedensten Schulformen aus ganz Tirol ihr Können in Erster Hilfe unter Beweis.

In der Kategorie Gold erreichten das Team 1 der HAK Imst und das Team 2 des BRG Sillgasse ex aequo den ersten Platz, in der Kategorie



Silber gewann das Team NMS Lechtal 1. **1** Eine der Situationen: ein Schläufer und ein Rodler mussten nach einem Zusammenstoß versorgt werden **2** Klaus Pöll (l., Mötz) und Alexander Sulzenbacher (Projektleiter und Koordination) waren in Telfs beim Jugendrotkreuzwettbewerb schon öfter im Einsatz **3** Be-



werteten die Rettungsmaßnahmen: v.l. Silvia Larcher, Peter Spanblöchl und Birgit Westreicher

3. sieg in folge für silzer friseurlehrling

Es wurde geschnitten, geföhnt und gestylt, was das Zeug hält: Beim Lehrlingswettbewerb in Hall zeigte der Nachwuchs sein Können. Besonders hervorstach Lena Huber von Hair'n Style in Silz.

Saubere Schnitte, genaues Arbeiten und Liebe fürs Detail waren die Zutaten, mit denen beim Lehrlingswettbewerb der Friseure um den Sieg gekämpft wurde – unter den Augen einer fachmännischen Jury. Bereits zum dritten Mal schaffte es Lena Huber von der Hair'n Style Kordula Schwarzer

KG aus Silz ganz nach oben. Nach 2016 (1. Lehrjahr) und 2017 (2. Lehrjahr) gelang ihr auch bei der dritten Teilnahme der Sieg. Am Foto v.l. Fachgruppen-GF Michael

Niedertscheider, Spartenobmann Franz Jirka, Lena Huber (Landessiegerin 3. Lehrjahr), Miriam Hau-eis (Salon Hair'n Style), Landesin-nungsmeister Clemens Happ



Foto: Offer

Foto: WKO Tirol

raika-spende für rotes kreuz

Die Raiffeisenbank Telfs-Mieming unterstützte das Rote Kreuz Telfs bei der Anschaffung des neuen Vereinsfahrzeugs für den Bereich „Gesundheits- und Soziale Dienste“ mit einem namhaften Betrag.

Die RB Telfs-Mieming erweist sich bereits seit vielen Jahren als großzügiger Partner des Roten Kreuzes Telfs und stellte u.a. das Geschäftslokal in der Anton-Auer-Straße in den ersten Jahren nach Eröffnung des Kleiderladens und

der Lebensmittelausgabe kostenlos zur Verfügung. „Ein herzliches Dankeschön für den wertvollen Beitrag zur Aufrechterhaltung der sozialen Dienstleistungen für die Bevölkerung von Telfs und Umgebung!“, freut sich Bezirksstellenleiter Thomas Praxmarer.

Am Foto v.l.: Bezirksgeschäftsführer Daniel Struggl, GSD-Referent Peter Raffelsberger, die Vorstände der RB Telfs-Mieming Wolfgang Dirnberger und Günter Steffan, MBA und Bezirksstellenleiter Thomas Praxmarer



Foto: Rotes Kreuz Telfs

IHR ELEKTRIKER IN TELFS



elektrotechnik

studio 1

elektro installation planung

m 0676 847080500
6410 telfs untermarkt 23
sg@studio-1.at / www.studio-1.at

Geht nicht?
Von schnell bis speziell!
Gibt's nicht!

• beratung • neuinstallation • sanierungen • verkauf
• edv-tv + sat-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • angebotsprüfungen

m kurz notiert

Karten spielen wie Andreas Hofer

Der Telfer Hubert Auer hat sich der Erforschung der Tiroler Kartenspiele und dabei besonders dem Perlaggen verschrieben. Nun will er den TelferInnen den Vorläufer des Perlaggens – das Gilten (Lieblingsspiel von Andreas Hofer) näherbringen. „Das Giltspiel beinhaltet Elemente, die aktuell viele Tiroler vom Watten oder Laubbieten kennen.“

Wo kann man dieses gesellige Spiel lernen? Der Museumsverein Heimatbund Hörtenberg in Telfs veranstaltet einen Kurs von zweimal zwei Stunden im Kulturzentrum im Noafhaus, Untermarkt 20, und zwar in der Karwoche am Dienstag, den 27. und Donnerstag, den 29. März 2018 jeweils von 18 bis 20 Uhr. Anmeldungen an h.auer@telfs.com.

GEMEINSAM zum ERFOLG



Ausbildungsplätze
in TELFS & LANDECK

thöni

DEIN WEG ZUM PROFI

Mach die Lehre zum
MECHATRONIKER (m/w) oder MASCHINENBAUTECHNIKER (m/w)

Infotermine und Schnuppertage jederzeit nach Vereinbarung!



www.thoeni.com






Foto: Tanja Cammerlander

stoff und keramik »in form gebracht«

Im KunstWerkRaum Mesnerhaus in Mieming sind derzeit vier besondere Frauen »am Werk« – unter dem Titel »Shape« stellen Katharina Schmidinger und Co.opSTOFF (Irmgard Hofer-Wolf, Monika Köck und Christine Siess) noch bis 25. März aus.

Bildhauerin Katharina Schmidinger bringt dabei verschiedenfarbige Tone in die Form von z.B. keramischen Kleidern oder Gewändern, die drei Textilkünstlerinnen gestalten oft ausgehend von Kleidungsstücken neue Formen oder überraschende Zustände der Textilien. Der Begriff »Shape« vereint dabei die unterschiedliche Auseinandersetzung der Künstlerinnen mit »Figur«, sowohl als geometrische Figur als auch vor allem als weibliche Figur oder als »Fasson«,



die gezielt geformte, eine Frauenleben prägende Form.

Die Ausstellung ist noch bis 25. März geöffnet (Samstag und Sonntag 14 bis 18 Uhr), am Mittwoch, den 28. März findet um 15 Uhr eine Finissage statt.

1 vollendete Formgebung von Keramik und Stoff kann im Mesnerhaus besichtigt werden **2** Die Künstlerin-



nen v.l. Irmgard Hofer-Wolf, Monika Köck, Katharina Schmidinger und Christine Siess **3**

„Da passt auch die Form der Bierflasche dazu ...“ v.l. Andreas Eberl, Barbara Votik, Bettina Wille, Uschi und Didi Tiefengraber



test für gemeinsames genutztes e-car



Foto: MG Telfs / Dietrich

m lob & dank

Hut ab...
...vor Stefan Frankhauser, der am 17. Jänner 2018 unseren fast 12 Wochen abgängigen Kater Mala gefunden und ihn bei Dr. Natalie Franiek abgegeben hat. Danke an Natalie und das gesamte Team für eure Liebe und Pflege – Mala geht es wieder gut!

meinen Wolfgang und Karin Oefner.

Ihr persönliches »Hut ab« können Sie uns per E-Mail: mo@meinmonat.at oder telefonisch Tel. 05262/ 67491 gerne mitteilen.

Der Probetrieb beim neuen E-Carsharing-Projekt der Gemeindewerke Telfs hat begonnen, eine Gruppe von Gemeindemitarbeitern testet seit kurzem die gemeinsame Verwendung eines Elektroautos.

Ab Mai soll diese energie- und umweltfreundliche Möglichkeit der Fortbewegung allen Telferinnen und Telfern zur Verfügung stehen. Der neue BMW i3 wird über ein Online-Portal gebucht und kann dann gemäß dieser Reservierungen verwendet werden. Die Inbetriebnahme läuft über eine Chipkarte, die alle registrierten Benutzer erhalten. Nun wird der Praxisalltag – bezüglich Rückgabe, Aufladen, Wartung usw. – getestet.

gut geturnt!

Bei der diesjährigen Vereinsmeisterschaft des Turnverein Jahn nahmen 55 turnbegeisterte Mädchen aus den Geräteturngruppen und der Leistungsriege teil.

In zwei Durchgängen wurden an den Geräten Boden, Balken, Reck, Kasten und Trampolin gezeigt, was das ganze Jahr trainiert wurde. Die Sieger in den einzelnen Wertungsgruppen waren: Maria Strigl (AK7), Rüya Erdem (AK9),



Foto: Turnverein Jahn

Lorena Hagele (AK11), Julia Fartek (AK13), Pauline Klieber-Petiteau (AK 13+) und Hanna Ebenbichler (LR), die auch Tagessiegerin und Vereinsmeisterin wurde.

pettnauer holt silbermedaille im langlaufen

Zum wiederholten Male erreichte Peter Kraxner aus Pettnau eine Medaille bei den Langlauf-tagen im Salzburger Lungau. An dieser 5-tägigen Veranstaltung nehmen Menschen mit Beeinträchtigung aus Deutschland, Österreich und der Schweiz teil. Peter, der diesen Sport erst seit ein paar Jahren ausübt, hat sich seit Beginn immens gesteigert und ist derzeit in bester Form. Er hat sich mächtig ins Zeug gelegt, wurde von den BetreuerInnen der Lebenshilfe angefeuert und hat beim

Rennen das Letzte aus sich herausgeholt, so konnte er sich die Silbermedaille holen. Mit großem Stolz empfing Peter Kraxner (Foto o.) die begehrte Trophäe, die dann nach der Rückkehr in der Heimat auch bereitwillig hergezeigt wurde. Auch Bgm. Martin Schwaninger gratulierte herzlich zum Erfolg.



Foto: Gemeinde Pettnau

IHR GARTEN IST MEINE LEIDENSCHAFT

Gartengestaltung

- » Neuanlage und Umgestaltung
- » Beetgestaltung
- » Pflanzung
- » Fertiggrasverlegung
- » Natursteinmauer
- » Pflaster (Wegebau)
- » Terrassenbau
- » Mauerverblender
- » Hochbeete

Gartenpflege

- » Frühjahrsputz
- » Heckenschnitt
- » Strauchschnitt
- » Unkraut jäten
- » Beetpflege
- » Schädlingsbekämpfung
- » Dachflächenpflege
- » Schwimmteichpflege
- » Grabpflege
- » Entsorgung
- » Laubentfernung
- » Einwinterung

Baumpflege

- » Baumschnitt (auch mit Klettertechnik)
- » Düngung
- » Kronensicherung
- » Lichtraumprofilschnitt
- » Baumfällung (auch mit Klettertechnik)
- » Wurzelstockfräsen
- » Pflanzenschutz

Rasenpflege

- » Rasenmähen
- » Düngen
- » Vertikutieren
- » Nachsaat
- » Neuanlage

Landschafts- pflege

- » Wiesen- und Böschungsmähen
- » Pflege u. Instandhaltung v. Wanderwegen
- » Pflegearbeiten
- » Spielplatzpflege
- » Friedhofspflege
- » Zaunbau
- » Rekultivierung

Anlagenbetreuung

- » Hausmeistertätigkeiten
- » Grünanlagebetreuung
- » Entrümpelung
- » Montagearbeiten
- » Reinigungsarbeiten

TOBIAS GRILL:
»IHR GARTEN IST BEI MIR
IN DEN BESTEN HÄNDEN!«



»DER GARTEN
IST DER LETZTE
LUXUS UNSERER TAGE,
DENN ER ERFORDERT DAS,
WAS IN UNSERER GESELLSCHAFT
AM KOSTBARSTEN IST, ZEIT,
ZUWENDUNG UND RAUM.«

DIETER KIENAST



T-Mobile Breitband-Angebote für zuhause und im Büro

- **HomeNet Hybrid bringt zusätzliche Kapazität bei Breitband-Anschlüssen**
- **CarConnect verwandelt PKW in Hotspot und bringt Autodaten aufs Handy**
- **Norton Multi Security schützt alle Geräte im Haushalt**

Ab sofort ist das neue unlimitierte Hybrid-Breitbandprodukt von T-Mobile in ganz Österreich erhältlich. **Mit HomeNet Hybrid erschließt T-Mobile Austria zusätzliche Verbindungskapazität**, um Kunden die bestmögliche Breitbandverbindung zur Verfügung zu stellen. „Wir kombinieren das Beste zweier Welten: Unser österreichweites schnelles LTE-Netz und – vor allem im städtischen Raum – zusätzliche DSL-Kapazität. Unsere Kunden müssen sich nicht mit der Technologie auseinandersetzen, wir werden am konkreten Standort die jeweils bestgeeignete Version unseres HomeNet empfehlen“, sagte Maria Zesch, CCO (Chief Commercial Officer) von T-Mobile Austria. Bis 20. Mai 2018 kostet jeder HomeNet-Tarif 9,99 Euro monatlich für die ersten sechs Monate. Dieses neue Angebot richtet sich gleichermaßen an Privat- wie auch Geschäftskunden. „Breitband für zuhause und für das Büro sind ein starkes Wachstumsfeld für T-Mobile“, erklärte Maria Zesch.

Rund um den Breitband-Zugang für zuhause und im Büro setzt T-Mobile darauf, das Ökosystem an vernetzten Geräten zu stärken. Dazu gibt es für jeden HomeNet-Kunden mit „FamilyBytes“ 20 Gigabyte an Datenvolumen geschenkt, die für Geräte wie Tablets oder Smartwatches, weitere Smartphones in der Familie oder CarConnect zur Vernetzung des PKWs eingesetzt werden können. So kann beispielsweise ein iPad oder Tablet mit einer zusätzlichen SIM-Karte um 1,99 Euro auf diese 20 GB zugreifen, ohne einen separaten Mobilfunkvertrag für das Gerät abzuschließen. Das zusätzliche FamilyBytes-Datenvolumen kann von allen Mitgliedern eines HomeNet-Haushalts geteilt und bei Bedarf auch aufgestockt werden. **Mit CarConnect wird Breitband-Internet automobil:** Ein einfach anzusteckender Stick versorgt das Auto mit Internet über WLAN, etwa



Foto: © T-Mobile

für Streaming-Musik oder zur Unterhaltung der Familie auf der Rückbank und bringt Autodaten aufs Handy. Ergänzend zum Breitband-Angebot mit HomeNet bietet T-Mobile ab sofort die **Sicherheitslösung Norton Multi Security**, mit der sich Smartphones und Tablets, sowie Notebooks und PCs schützen lassen. Zu den Leistungen gehören ein Virens scanner, Antiphishing-Technologie, Identitätsschutz, E-Mail-Spamschutz, Fernortung- und Löschung, Scannen von mobilen Apps auf Schadsoftware und mehr.

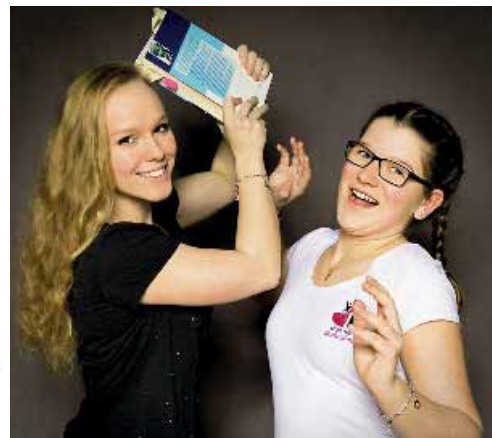
Für weitere Informationen steht Ihnen der T-Mobile Partner Telephoneshop Telfs im Obermarkt gerne zur Verfügung.

Jubiläumsvorstellungen der Dorfbühne Stams

Rückblicke auf 10 Jahre theaterliche Höhepunkte und Lampenfieber und Ausblicke auf fünf Abende, an denen die Mitglieder der Dorfbühne »alle Stückln« spielen – ab 6. April darf im Don Bosco Haus bei »So a Theater« gelacht werden

„Vor 10 Jahren brachten wir unser erstes Stück »Und oben wohnen Engel« im Don Bosco Haus auf die Bühne. Pepi Grieser inszenier-

te damals die Komödie mit Margot Gstrein und Annemarie Gufner-Prantl in den Hauptrollen. Es war ein großer Erfolg und wir sind ein Jahrzehnt später immer noch voll motiviert, dem Publikum möglichst unterhaltsame Stunden zu bieten“, verspricht Obfrau Beate Enzinger. Heuer zum 10-jährigen Bühnenjubiläum stehen Sketch-Abende am Programm, damit viele Vereinsmitglieder auf der



»In der Schule«, Paula Goriup und Selina Häfele

Bühne sein können. Darüber hinaus kommen am 6. und 8. April Überraschungsgäste vorbei und am 20. April wird die Vorstellung von Gebärdensprache-Dolmetschern übersetzt. **Premiere: 6. April 20 Uhr, weitere Termine 8. und 15. April (18 Uhr), 20. und 21. April (20 Uhr) im Don Bosco Haus.**

Schatzkammer geöffnet und Farbimpressionen

Das Noaflhaus in Telfs zieht seit dem Jahr 2000 historisch Interessierte ins Museum, nun soll die »Schatzkammer von Telfs« für Kinder und Erwachsene noch attraktiver werden. Und der Heimatbund Hörtenberg startet zudem seine heurige Ausstellungstätigkeit mit »Farbimpressionen zwischen Tirol und Polarmeer«.

Start der Aktion »Komm' ins Museum« ist am 7. April von 9.30 bis 11 Uhr. Schwerpunkt dieses Treffens von kunst- und kulturinteressierten Erwachsenen jeden Alters mit oder ohne Kinder sowie Jugendlichen ist die Kunst in der Vergangenheit und Gegenwart. Anmeldung bis 28. März unter Tel. 0676/83038307 (Anne Potocnik), mitzubringen sind ein wenig Fantasie und viel Neugierde! Ab 5. April gelten neue Öffnungszeiten des Museums: Donnerstag und Samstag von 9 bis 12 Uhr und Freitag von 17 bis 20 Uhr.

Der Heimatbund Hörtenberg präsentiert die Werke von Wilhelm Kolar. Der Künstler war Lehrer in Stams und Telfs, wo er Geschichte und Geographie unterrichtete, und hatte schon als Jugendlicher eine starke Ader zur künstlerischen Betätigung. Kurse mit unterschiedlichen Techniken und Materialien führten ihn schließlich zur Ölmalerie, für die er sich in den letzten Jahren spezialisierte. Er ist auch Mitglied der Innsbrucker Malervereinigung »Gruppe 84«. Seit 16 Jahren stellt er öffentlich aus, im Noaflhaus nimmt er dabei starken Bezug auf die erfolgreiche Spitzbergen-Expedition des Österreichischen Alpenvereins vor 50 Jahren, an der er teilgenommen hat. Die Ausstellung wird am 13. April um 19 Uhr im Fasnacht- und Heimatmuseum im Noaflhaus eröffnet. Sie wird am Donnerstag und Samstag von 9 bis 12 Uhr und Freitag von 17 bis 20 Uhr geöffnet sein (bis 28.4.).

RAIFFEISEN. DEIN BEGLEITER.

**HECHT
GEIL!**

HOL DIR DEINEN GRATIS JBL CLIP 2 SPEAKER. JETZT KOSTENLOSES JUGENDKONTO ERÖFFNEN ODER CLUB-PAKET AKTIVIEREN.

Mehr Infos bei deinem Raiffeisenberater oder unter www.club-tirol.at
Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

Das bin ICH!

Jede Frau ist anders – aber was uns alle vereint, ist die Freude an Mode. Speziell im Frühling sehnen wir uns nach neuen Outfits. Ohne jedem Trend hinterherzulaufen, finden Sie bei **DANILLO** angesagte Mode, die ihre beste Seite unterstreicht. Ganz nach dem Motto – das bin ICH – so fühl ich mich schön!

Was auch immer Ihr Herz höher schlagen lässt, bei **DANILLO** werden Sie Ihren neuen Lieblings-Frühlings-Trend finden.



RINASCIMENTO®

LIU·JO
ITALIA

FASHION & TRENDS BY


DANILLO®
...fashion for women

www.danillo.at

WÖRGL · INNSBRUCK · STEINACH · VÖLS

Cyto
Shoppingwelt

Auf zwei Rädern in den Frühling

Große Frühjahrsaktion!



Bahnhofstraße 16 • 6410 Telfs • Telefon & Fax 05262/65770

Startschuss für den Tiroler Fahrradwettbewerb

Ab sofort heißt es wieder: Ganz Tirol radelt! Der Tiroler Fahrradwettbewerb geht in eine neue Runde. Am Ende des Wettbewerbs winken den fleißigen Radlerinnen und Radlern attraktive Preise. Im vergangenen Jahr sind in Tirol fast 7.000 mitgeradelt und haben 5,6 Millionen Kilometer zurückgelegt.

Auf den Sattel, fertig, los

Im Rahmen der Frühjahrsmesse in Innsbruck wurde der Tiroler Fahrradwettbewerb von Klimabündnis und Land Tirol am Samstag feierlich eröffnet. Ab sofort können sich wieder alle Radbegeisterten unter www.tiroler-fahrradwettbewerb.at anmelden, Kilometer

sammeln und damit am großen Landesgewinnspiel teilnehmen. Einzige Bedingung: Bis 30. September müssen mindestens 100 Kilometer auf dem Drahtesel zurückgelegt werden. Mit der Fahrradwettbewerb-App können die Kilometer ganz einfach über GPS aufgezeichnet oder manuell im Online-Portal eingegeben werden. Wer gewinnt, entscheidet dann das Los. Gefragt sind also nicht Tempo und Höchstleistungen, sondern der Spaß am Radeln.

Das Rad, ein Mobilitäts-Star

„Unser Ziel ist es, das Rad als Mobilitäts-Star in den Alltag zu inte-

grieren. Es ist günstig, unkompliziert und gut für die Umwelt und die eigene Gesundheit“, ist Cornelia Hagele überzeugt. Die Obfrau-Stellvertreterin von Klimabündnis Tirol gab am Samstag den Startschuss zum diesjährigen Tiroler Fahrradwettbewerb. Ob in die Arbeit, zur Schule oder in der Freizeit, das Rad ist eine gesunde und kostengünstige Alternative zum Auto und hält nebenbei auch noch fit. Forschungen belegen, dass das Risiko von Herz-Kreislauf-Erkrankungen bei regelmäßigem Fahrradfahren deutlich sinkt. Außerdem spart jeder geradelte Kilometer CO₂ ein und leistet damit einen Beitrag zum Klimaschutz in Tirol.

bergwärts
dein radgeschäft

HAIBIKE
FATBIKE TESTCENTER NORDTIROL
www.bergwaerts.at

Let's Bike!

Sinus Ena 9
Unser komfortables E-Bike für alle Touren
- mit tiefen Einstieg, einer maximalen Gesamtgewicht Zulassung von 150kg! Bosch Mittelmotor Active (250W, 36V) 500Wh Akku für bis zu 160 km Reichweite. Scheibenbremsen und vieles mehr.
2.999,-

z.B. Mondraker Panzer 20 Kinder-Fatbike
599,-
499,-

TOP Marken:
CENTURION
HAIBIKE

Ostern steht vor der Tür. Entdecken Sie unsere Auswahl an Kinder- und Jugendbikes!

Inh. Andreas Zangerl | Bundesstr. 4 | 6421 Rietz | Tel. (05262) 68676



Andrä Stigger (GF Klimabündnis Tirol), Cornelia Hagele (Obfrau-Stellvertreterin Klimabündnis Tirol), Thomas Rohregger (Radbotschafter UCI Straßenrad WM) und Christian Mayerhofer (Direktor Congress Messe Innsbruck)

ZWEIRADWOCHE

vom 22. März bis 31. April 2018

**Neue Modelle 2018 der Marken
KSR Moto und Peugeot
bei uns
erhältlich!**

TR SM ONE 50

Zweitakt-Ottomotor
Hubraum: 49,6 ccm
Leistung: 3,3 PS



Aktion!

statt € 2.199,- **€ 1.999,-**

2-RAD Rudolf Neurauter

6422 Stams/Mötz · Staudach 23 · Tel. 05263/6410

office@neurauter.info · www.neurauter.info

2-RAD-SERVICE und VERKAUF

Abverkauf der 2017er Modelle!



PEUGEOT
SCOOTERS

KSR MOTO

Günstige Finanzierungen möglich!

EPICO 50

Zweitakt-Ottomotor
Hubraum: 49 ccm
Leistung: 3,3 PS



Aktion!

statt € 1.150,- **€ 999,-**

RADLMARKT TELFS bringt alle auf die Räder

Seit 1992 ist der Telfer Radlmarkt eine Institution, die im Frühjahr alle Radinteressierten versammelt – die einen, weil sie ein Rad verkaufen wollen, die anderen, weil sie ein Rad suchen. Auch heuer war der Ansturm groß.

„Es standen wieder fast genau 400 Räder in der Dreifachturnhalle zur Verfügung, von einfachen alltagstauglichen »Drahtesel« bis zu hochwertigsten E-Bikes“, erklärt Christian Santer, Leiter der Sport- und Veranstal-

tungszentren, der mit seinem Team die zwei Tage mit Annahme, Verkauf und Rücknahme der Räder gekonnt abwickelte. „Allein am Freitag bei der Annahme zwischen 13 und 18 Uhr hatte ich die stolze Summe von mehr als 23.000 gegangenen Schritten (fast 19 km) am Schrittzähler“, lacht Werner, der die Räder in »Kaufposition« brachte. Wer es lieber motorisiert mag: Am 7. und 8. April findet im Sportzentrum in Telfs der Tiroler Motorradmarkt statt.



Foto: Offer

Das bewährte Team vom Radlmarkt: v.l. Iris, Zoran, Christian, Werner, Johanna und Roman




KURZURLAUB GEFÄLLIG?

Mit der Edelweiss-Motorradmiete steht deinem nächsten Ausflug nichts mehr im Wege.

**WIR SUCHEN
B/BE-TRANSPORTEURE (M/W)
FÜR MOTORRADTRANSPORTE
UND BEGLEITFAHRZEUGE AUF TOUR!**

Du fährst gerne Motorrad und hast großes Interesse an den Themen Motorrad und Reisen?

Dann bewirb dich jetzt unter:
edelweissbike.com/transporteur



Du wolltest schon immer unsere Pässe und Straßen auf dem Motorrad bezwingen?
Unsere Edelweiss-Mietstation befindet sich in Mieming und bietet dir neben einer großen Auswahl an Bikes auch die komplette Ausrüstung zur Miete. Motorradfahren war noch nie so einfach!

Wähle jetzt dein Traumbike aus über 40 verschiedenen Motorrädern der Marken:
BMW | Ducati | Harley-Davidson® | Honda | Suzuki | Triumph | Vespa

www.edelweissbike.com



Süße Versuchungen am Mieminger Plateau

Schokolade macht glücklich, sagt man. Das Café Maurer in Mieming sorgt seit vielen Jahren für solche Glücksmomente im Leben der Gäste. Konditormeister Niki Haselwanter produziert Gaumenfreuden in Form von Kuchen, Torten, Trüffeln und süßen Geschenken für viele Anlässe. Bald steht auch wieder die Sonnterrasse bereit, wo man mit Blick in die Natur die Eisspezialitäten genießen kann.

Wer »auf einen Kaffee beim Maurer« einkehrt, schlägt gleich mehrere Fliegen mit einer Klappe. Einerseits ist das Café ein beliebter Treffpunkt im Dorf, wo man immer das Neueste am Stammtisch in Erfahrung bringen kann, andererseits gibt es immer wieder neue Köstlichkeiten in der Vitrine,

die eine Verkostung wert sind. Da bleibt man dann gleich länger auf einen ausgiebigen »Ratscher«.

Unternehmen mit langer Tradition

Begonnen hat die Erfolgsgeschichte des Café Maurer mit einer kleinen Bäckerei von Nikis Großvater in Untermieming. Mit dem neuen Standort an der Mieminger

Straße (gegenüber dem Gemeindeamt und der Raiffeisenbank) kam dann der Cafébetrieb dazu, in den 80er Jahren übernahmen die Eltern den Betrieb und bauten 1987 das Café zur heutigen Größe aus. Niki Haselwanter ist seit etwas mehr als 20 Jahren im Unternehmen tätig. Vor einigen Jahren hat der Konditormeister den Betrieb übernommen und entwickelt mit Leidenschaft immer wieder neue Genussmomente für Auge und Gaumen.

Bewährtes und Neues

Das Café Maurer ist ein wahres Strudelparadies – jeden Samstag werden bis zu zwölf verschiedene Strudel angeboten: von Apfel- über Kirsch- bis zu Mohnstrudel. „Auch die anderen Klassiker wie Sachertorte und Schwarzwälder bei den Torten oder frische Waffeln und Topfen-Marillenknoedel sind



Niki Haselwanter (und die Osterhasen) freuen sich auf einen Besuch!



Viel Platz zum »Sich-Verwöhnen-Lassen« im Café Maurer in Mieming – im Wintergarten oder jetzt auch bald wieder auf der Terrasse

Getränke
FACHHÄNDLER & ERZEUGER
A. Linzgieseder
Reinhard-Spielmann-Straße 2 • 6632 Ehrwald
Tel. 0 56 73 / 22 44-0 • www.linzgieseder.at

Stiegl
Salzburger
www.stiegl.at

Vollsortiment für die Gastronomie
Tollinger
0800 12 10001 (Freie Rufnum.) • +43 512 23 20 90 (F) • +43 512 23 20 9 • 201 info@tollinger.at

FruchtExpress
... die frischeste Versuchung!
Fruchtexpress Grabher GmbH & Co. KG
Sonnenbergerstraße 11 • 6820 Frastanz
Tel. 0 55 22 / 500-0 • Fax 0 55 22 / 500 303, 500 304

WEINKELLEREI INNSBRUCK
MERANER
www.meraner.at

MALEREI
SORAPERRA
6414 MIEMING
STEINREICHWEG 80
MARKUS 0664/4500704



6414 Mieming • Bundesstr. 176 • Tel. 05264 - 5228
hallo@cafe-maurer.at • www.cafe-maurer.at

Öffnungszeiten: Di bis Sa 8 bis 19 Uhr, So 9 bis 19 Uhr • Montag Ruhetag!



Ein Paradies für Liebhaber des guten Geschmacks: Torten für Anlässe von Hochzeit bis Geburtstag und Köstlichkeiten zum Verschenken oder Selber-Naschen

bei uns sehr beliebt“, erklärt Niki Haselwarter. Der Kreativität freien Lauf lässt er dann bei den selbstgemachten Pralinen und handgeschöpften Schokoladen mit Geschmacksrichtungen von Kokos über Honig bis Chilli, Ingwer und Rosengeschmack. „Besonders unsere »Mozartkugeln nach Maurer Art« haben viele Fans gewonnen. Mit dunkler oder Milchschokolade überzogen und weichem Marzipanern – ein Geschmackserlebnis!“ Jetzt auf **Ostern** sind natürlich auch die Osterhasen aus handgeschöpfter Schokolade, die Osterlämmer, die hausgemachten Osterpinzen, die italienischen Colombe und die Osterfiguren aus Marzipan der Renner im Café Maurer.

Viele Zutaten aus der Region

Bei der Zubereitung wird auf beste Qualität geachtet: Milch und Schlagobers kommen vom Michelerhof in Untermieming, die Eier vom Steirerhof in Mieming (Carolins Hühnerfarm). Auch Kartoffeln, Obst und Gemüse für die Suppen, Snacks und anderen Speisen, die abseits der süßen Genüsse angeboten werden, kommen bevorzugt von regionalen Produzenten nach dem Motto: beste Zutaten – beste Ergebnisse.

Frühstückserlebnisse mit Geschmack

Egal, ob's nur ein Kaffee oder ein ausgiebiger Start in den Tag mit Eiern, Schinken, Käse und Müsli sein soll, im Café Maurer kann man den ganzen Tag über frühstücken. „Auf Vorbestellung gibt es auch die Variante »All-you-can-eat«, wobei alles frisch gemacht wird – jedes einzelne Ei kommt garantiert frisch in die Pfanne.“

Whisky-Genuss

Im eigenen Whiskyshop wird persönlich ausgesuchter Schottischer Single Malt Whisky angeboten. Niki Haselwarter, der sich seit einigen Jahren mit Leidenschaft der guten Tropfen annimmt, meint: „Hochprozentiges und Süßes ergänzen sich bestens.“ Viele der angebotenen Whiskys kann man verkosten, um

sich beim Kauf besser orientieren zu können. Ein »süßer« Besuch am Mieminger Plateau lohnt sich also: Vom Kaffeeplausch bis zu Familien- oder anderen Feierlichkeiten, bei einer Einkehr im Café Maurer wird man Sie gerne und nach Kräften verwöhnen!



Alles für ...

- KONDITOREIEN
- BÄCKEREIEN
- PATISSERIEN
- EISDIELEN



ONLINE-SHOP

Wir bedanken uns für die angenehme Zusammenarbeit!

www.michelerhof.com



Agentur Friedrich Köll
Tel.: 05262/626 45, Fax: 05262/626 45-4
6410 Telfs
Untermarktstraße 10
beratung.allianz.at/koell

Hoffentlich Allianz.
Allianz

DOBLER
WERBETEXTILIEN FÜR BERUF UND FREIZEIT
Telefon: 05523/64214
www.dobler-textil.at

HAID
Inhaber
Tobias Haid
Service & Handel
astronomiemaschinen

Kaffeetechnik
Spültechnik
Kochtechnik
Vakuumtechnik

Tel. 05262-20909 • www.haid-gastro.at

22 märz **do**

TELFs: 20 Uhr, Rathausaal: Jesus Christ Superstar – in Concert anlässlich des 30-Jahr-Jubiläums der Marc Hess Company, (ausverkauft!).

INZING: 19 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

OBSTEIG: 20 Uhr, Landgasthof Stern: Kinder- und Jugendtirolerabend.

STAMS: ab 8 Uhr, Gemeindeamt: Ausstellung »360°+ Stamser Kirchturmblicke« (bis 18. April zu den Amtsstunden zugänglich).

23 märz **fr**

TELFs: 20 Uhr, Rathausaal: Jesus Christ Superstar – in Concert, (ausverkauft!).

HATTING: Ostereierschießen der Schützenkompanie Hatting.

HATTING: 19 Uhr, Bücherei: Lesung von Pfarrer Trojer.

INZING: 17-19 Uhr, Widum: Sprachcafé.

MIEMING: 18.30 Uhr, Luftgewehrschießstand Obermieming: Ostereierschießen der Schützengilde Mieming.

MIEMING: 20.15 Uhr, Gemeindesaal: »Musik Ostwärts ... eine musikalische Reise in Ton und Bild« mit drei Geigern aus dem Tiroler Symphonieorchester Innsbruck, Kartenvorverkauf bei TVB Mieming und Obsteig sowie Gemeinde Mieming.

MÖTZ: Schützenheim: Ostereierschießen der Schützengilde.

MÖTZ: 20 Uhr, Wirtshaus Locherboden: A Gaudi mit Musi.

OBERHOFEN: 17-22 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

OBERHOFEN: Palmlattenverkauf, veranstaltet von der Frauenbewegung.

SILZ: 15 und 16 Uhr, Jugendheim: Kasperltheater »LeLui«, veranstaltet vom EKIZ Silz.

STAMS: 19.30 Uhr, Vereinslokal: Ostereierschießen der Schützengilde.

WILDERMIEMING: Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

OBERHOFEN: 15-22 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

PFAFFENHOFEN: 10.30 Uhr, Gasthaus Schwarzer Adler: »Schneidig auf'spielt«, Volksmusikstammtisch der Landesmusikschule für SängerInnen, MusikantInnen und Freunde traditioneller Volksmusik.

PFAFFENHOFEN: 9-12 Uhr, Mehrzwecksaal: Flohmarkt für Kinder.

24 märz **sa**

TELFs: VHS-Kurs: »Malen nach Bob Ross – Blumen«, Infos und Anmeldung: www.vhs-tirol.at/telfs oder Tel. 0676/83038132.

TELFs: 13 Uhr, Franziskaner Klostergarten: »Obstbäume selber schneiden – so machen Sie alles richtig«, veranstaltet vom Obst- und Gartenbauverein Telfs für Mitglieder und Interessierte.

HATTING: ab 14 Uhr, beim Widum: Bauernstandl, Palmlattenbinden und Büchereiflohmarkt.

INZING: 14-17 Uhr, Kirchplatz: Hosianafest der Pfarre für Kinder und Erwachsene mit Palmlattenbinden, Brezelbacken, Schminken und einigen Spielen.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Registerkonzert der MK.

STAMSER DORFBÜHNE 6. APRIL 2018

»So ein Theater« Sachen zum Lachen

PREMIERE: 6. April 2018, 20 Uhr

WEITERE VORSTELLUNGEN:

- Sonntag, 8. April, 18.00 Uhr
- Sonntag, 15. April, 18.00 Uhr
- Freitag, 20. April, 20.00 Uhr
- Samstag, 21. April, 20.00 Uhr



Heuer feiert die **Stamser Dorfbühne** ihr 10-jähriges Bühnenjubiläum und präsentiert einen ganz besonderen Abend! Es werden ein Einakter und verschiedene Sketches gespielt.

Am **6. & 8. April** kommen **Überraschungsgäste** – Sie dürfen gespannt sein. Am **20. April** wird die Vorstellung von **Gebärdensprache-Dolmetschern** auch für unsere gehörlosen Gäste übersetzt.

»Verbotene Liebesspiele«

Alex Doch, Sophia Holzknicht
Patrizia & Gerhard Hörmann



»Ha??«
Margot Gstrein
und Hans Pleifer

Reservierung: Mo bis Do 17.00 bis 19.00 Uhr unter Tel. 0680 2305 387

Kartenvorverkauf: Di und Do 17.00 bis 19.00 Uhr in der Öffentlichen Bücherei Stams, Euro 8,-

Abendkassa: Euro 10,-

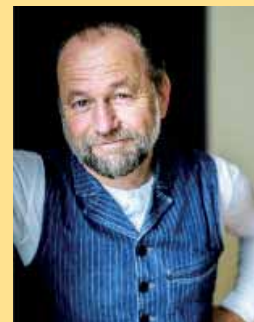
WILDERMIEMING

7. APRIL

BENEFIZVERANSTALTUNG

Frühlingsgefühle mit »Vorstadtweiber«-Autor Uli Brée

Uli Brée liest zu jeder vollen Stunde aus seinen Büchern und dazwischen wird getratscht, signiert, ein Schlückchen getrunken und der Frühling begrüßt.



Wann: am **Samstag**, den
7. April 2018 von 10.00 bis 17.00 Uhr

Wo: in **JANNY Herzog Vintage-Werkstattladen**,
Wildermieming an der Bundesstraße
neben der Tankstelle

Eintritt: freiwillige Spenden zugunsten der
Familie Krug/ Mieming

Die Spenden werden von Uli Brée verdoppelt

MÖTZ: Schützenheim: Ostereierschießen der Schützengilde.

OBERHOFEN: Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Frühjahrskonzert 2018 der Musikkapelle Pfaffenhofen.

RIETZ: 14 Uhr, Feuerwehrhalle: Palmlattenbinden mit dem Obst- und Gartenbauverein.

RIETZ: 18 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

SILZ: 14 Uhr, Alte Mühle: Palmlattenbinden (EKIZ Silz).

SILZ: 20.15 Uhr, Gemeindesaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle mit traditionellen, klassischen und modernen Werken.

STAMS: 13 Uhr, Vereinshaus: Palmlattenbinden der Schützen.

WILDERMIEMING: Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

WILDERMIEMING: 13-17 Uhr, Aktivhotel Traube: Krippenherberge geöffnet (jeden Sa, bis 8. April, dann bis Oktober nur auf Anfrage).

25 **märz** **SO**

TELFS: 10-18 Uhr, beim Telfspark: Flohmarkt »Kunst und Krempel« (jeden So).

FLAURLING: Palmsonntag mit Palmmarkt.

OBERHOFEN: Palmprozession mit anschließendem Schnitzlesen zugunsten des Vereins Love more.

PETTNAU: Fastensuppenessen nach der heiligen Messe (Katholischer Familienverband).

Fortsetzung auf S. 22

INNSBRUCK

15. APRIL 2018



NIK P. & Band 20 Jahre live

Am **15. April 2018**

Ort: **Congress Innsbruck** Zeit: **18.00 Uhr**

Nik P & Band bieten eine fulminante, leidenschaftliche Bühnenshow, in deren Rahmen der Sänger und seine Musiker alles geben. Seine Musik erreicht direkt die Herzen der Menschen. Natürlich werden bei den Konzertabenden auf der Tour neben den aktuellen Hits wie „Geboren um Dich zu lieben“ und „Da oben“ auch die großen Kracher wie „Gloria“, „Der Mann im Mond“ und – klarerweise – der „Stern“ dabei sein.

Tickets bei allen bekannten Verkaufsstellen, unter www.oeticket.com,
HOTLINE: +43 (0)1/96 0 96 234 Infos unter www.showfactory.at

TELFER MONATSMARKT

MEIN TERMINKALENDER:

☐ SA. 14. APRIL	☐ SA. 11. AUGUST
☐ SA. 12. MAI	☐ SA. 8. SEPTEMBER
☐ SA. 9. JUNI	☐ SA. 13. OKTOBER
☐ SA. 14. JULI	

09:00 - 14:00 UHR
UNTERMARKT
TELFS

wir sind
TELFS
MONATSMARKT.TELFS.AT

Fortsetzung von S. 21

WILDERMIEMING: 13-17 Uhr, Aktivhotel Traube: Krippenherberge geöffnet (jeden So bis 8. April, dann bis Oktober nur auf Anfrage).

26 märz mo

TELS: Start »Große Ostern-Schnitzeljagd der Aktionsgemeinschaft Telfer Wirtschaft« in vielen Unternehmen (Infos S. 23).

FLAURLING: Kultursaal: Kreuzweg- und Osterschmuckbasteln für Kinder.

27 märz di

TELS: 18-20 Uhr, Noafthaus: Kurs zum Giltspiel von Hubert Auer, veranstaltet vom Heimatbund Hörtenberg, Anmeldung: h.auer@telfs.com.

MIEMING: 18.30 Uhr, Luftgewehrschießstand Obermieming (Gemeindehaus): Ostereierschießen der Schützengilde.

28 märz mi

TELS: 16.30-18 Uhr, Rathaussaal: Treffpunkt Tanz (jeden Mi, außer in den Ferien).

FLAURLING: 20 Uhr, Pfarrkirche bzw. Gemeindezentrum: Passionssingen mit anschließendem Suppenessen.

OBSTEIG: 9.30–11 Uhr, Widum: MUKIs Treffen (jeden Mi).

MIEMING: 18.30 Uhr, Luftgewehrschießstand Obermieming (Gemeindehaus): Ostereierschießen der Schützengilde.

29 märz do

TELS: 18-20 Uhr, Noafthaus: Kurs zum Giltspiel von Hubert Auer, veranstaltet vom Heimatbund Hörtenberg, Anmeldung: h.auer@telfs.com.

OBSTEIG: 20 Uhr, Landhotel Stern: Jugend Tiroler Abend.

30 märz fr

RIETZ: 11 Uhr, Widum: Suppentag der Pfarre Rietz.

31 märz sa

TELS: 19.30 Uhr, Rathaussaal: Feier zum Gedenken an den Tod Jesu, veranstaltet von den Zeugen Jehovas.

OBERHOFEN: 14 Uhr, Spielplatz in der Aue: Osternestsuche, veranstaltet von den Naturfreunden (Anmeldung bis 29.3. bei Gemischtwaren Puelacher oder Bäckerei Schluifer).

RIETZ: 14 Uhr, Spielplatz Dorf: Ostereisuche, veranstaltet vom Familienbund.

WILDERMIEMING: ab 20 Uhr, Spielplatz: Osterfeuer, veranstaltet von der Jungbauernschaft / Landjugend.

1 april so

INZING: 19 Uhr, Mehrzwecksaal: Filmvorführung Faschingsumzug 2018, veranstaltet von den Inzinger Maschgerern.

MIEMING: 20 Uhr, Gasthof Neuwirt: Osterball der Schützenkompanie Mieming mit den Tiroler Alpenkavalieren.

PETTNAU: 20.30 Uhr, Kultursaal: Osterball der Landjugend Petttau mit Unterhaltung von »Die Jungen Hegel« und »DJ nine-degree«.

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Jungbauernball, veranstaltet von der Landjugend.

SILZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Rotkreuzball, veranstaltet von der Rettung Mötzt, Tischreservierung unter: 0664/8309922.

4 april mi

TELS: Beginn folgender VHS-Kurse: »Discofox Intensiv – Fortgeschr.« und Grundkurs »Selbstgemachter Schmuck aus Speckstein«.

TELS: 19.30 Uhr, Noafthaus: »Singen für Herz & Seele« mit Bernhard und Maria Schöpfer.

OBERHOFEN: Mehrzwecksaal: Blutspendeaktion des Roten Kreuzes.

STAMS: 19.30 Uhr, Öffentliche Bücherei: Lesung aus dem Buch »Imkern in Oburgul« mit den Autoren Klaudia und Bernhard Scheiber, veranstaltet vom Büchereiteam.

5 april do

WILDERMIEMING: 20 Uhr, Pfarrkirche: »quartett.kultur.tirol« aus der Kulturreihe »Klingende Kirchen«.

6 april fr

HATTING: Beginn Tanzkurs, veranstaltet von der Landjugend.

INZING: 17-19 Uhr, Widum: Sprachcafé.

MIEMING: 19 Uhr, Kunst-WerkRaum Mesnerhaus: Vernissage zur Ausstellung von Charlotte Friedl.

MÖTZ: ab 19 Uhr, Wirtshaus Locherboden: Line-Dance-Abend.

STAMS: 20 Uhr, Don Bosco Haus: Premiere Sketch-Abend »So a Theater – Sachen zum Lachen« der Stamser Dorfbühne.

STAMS: ab 18.30 Uhr, Orange-rie: VHS-Kurs: »Moderiertes Diner«

7 april sa

TELS: 9.30 bis 11 Uhr, Noafthaus: »Komm ins Museum!« Die Schatzkammer von Telfs wird geöffnet – museumspädagogische Aktion für Klein und Groß. Anmeldung erforderlich (unter der Tel. 0676/83038307).

TELS: 13-19 Uhr, Sportzentrum: Tiroler Motorradmarkt 2018, der Treffpunkt für alle Motorradbegeisterten (Anlieferung

am Freitag von 13 bis 18 Uhr und Samstag von 9 bis 13 Uhr).

FLAURLING: Kultursaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle.

INZING: 9-12 Uhr, NMS Inzing: Repair-Café, keine Anmeldung erforderlich, veranstaltet von der Klimabündnisgruppe Inzing.

OBERHOFEN: 13-16 Uhr, Treffpunkt beim Gemeindeamt: Gemeinsamer Frühjahrsputz.

STAMS: ab 9 Uhr, Vereinshaus: Dorfputz 2018.

WILDERMIEMING: 10-17 Uhr, Janny Herzog Werkstattladen: Benefizveranstaltung – Frühlingsgefühle mit Autor Uli Brée, Lesungen zu jeder vollen Stunde.

8 april so

TELS: 9-17 Uhr, Sportzentrum: Tiroler Motorradmarkt 2018.

STAMS: 18 Uhr, Don Bosco Haus: Sketch-Abend »So a Theater – Sachen zum Lachen« der Stamser Dorfbühne.

9 april mo

TELS: 9 und 10 Uhr, Noafthaus Öffentliche Bücherei: Windelzwerge.

TELS: 18.30 Uhr, Eltern-Kind-Zentrum: »Yoga in der Schwangerschaft«.

FLAURLING: 9 Uhr, Kultursaal: MUKI-Treffen.

MÖTZ: Rettungshaus: Erste-Hilfe-Kurs (16 h).

10 april di

INZING: 14-15.30 Uhr, Neue Mittelschule: Mutter-Eltern-Beratung (jeden 2. Di im Monat).

11 april mi

TELS: Beginn folgender VHS-Kurse: »Naturkosmetik: Meine Sonnenpflege«, »Fremdsprachen

für Kinder – siamo tutti amici! und Let's speak English!«.

TELFs: 20 Uhr, Rathausaal: Live Dia- & Filmshow »Die große Reise – Abenteuer Weltumrundung« von Daniel Snaider (Vortragsreihe »feuer g'schichtn«).

12 april do

TELFs: VHS-Kurs: »Stadtphotografie«, Infos und Anmeldung: www.vhs-tirol.at/telfs oder Tel. 0676/83038132.

13 april fr

TELFs: 19 Uhr, Noafhaus: Vernissage zur Ausstellung »Farbimpressionen zwischen Tirol und Polarmeer« von Wilhelm Kolar (Dauer bis 28. April, Öffnungszeiten Do + Sa 9 bis 12 Uhr, Fr 17 bis 20 Uhr).

TELFs: 21.30 Uhr, Riddim Bar Kulturtreff: Jam Session für alle Jazzfreunde mit LehrerInnen und SchülerInnen der Landesmusikschule Telfs.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Premiere des Theaterstücks »Eine Leiche! Keine Leiche!« der Volkstheatergesellschaft Inzing.

OBSTEIG: 18-20 Uhr, Bücherei: Büchereistammtisch (jeden 2. Freitag im Monat).

14 april sa

TELFs: ab 8 Uhr, Rotes-Kreuz-Heim: Kurs »Erste Hilfe bei Säuglings- und Kindernotfällen«, Anmeldung: kurse.rotekreuz-telfs.at.

TELFs: 9-14 Uhr, Untermarkt: Der Telfer Monatsmarkt startet in die neue Saison! (jeden 2. Samstag im Monat bis Oktober)

FLAURLING: Gemeindezentrum: Gesundheitsstraße, veranstaltet vom Sozialsprengel (Ersatztermin am 21.4.)

INZING: ab 9 Uhr, Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Inzing: Dorfputz 2018.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Theaterstück »Eine Leiche! Keine Leiche!« der Volkstheatergesellschaft Inzing.

MÖTZ: 20 Uhr, Mehrzwecksaal Volksschule: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Mötz.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Oberhofen.

RIETZ: Motocrossgelände: Alpencup, veranstaltet vom MSC Rietz, Rennbeginn ab 13 Uhr.

WILDERMIEMING: 20 Uhr, Gemeindesaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Wildermieming.

15 april so

RIETZ: Motocrossgelände: Alpencup, veranstaltet vom MSC, Rennbeginn ab 13 Uhr.

STAMS: 18 Uhr, Don Bosco Haus: Sketch-Abend »So a Theater – Sachen zum Lachen« der Stamser Dorfbühne, Reservierungen Tel. 0680/2305387, Kartenvorverkauf in der Bücherei.

Imkern hoch oben

Die Öffentliche Bücherei Stams lädt am Mittwoch, den 4. April ab 19.30 Uhr zu einer Lesung aus dem Buch »Imkern in Oberurgl. Damals und heute« ein.

Das Buch entführt in die »honigsüße« Welt der Bienen mit einem Rückblick auf 100 Jahre: Die Autoren Klaudia und Bernhard Scheiber werden dabei von ihrer eigenen Imkerei berichten sowie einen historischen Einblick in die Imkerei von 1911 bis 1920 anhand eines Protokolls des damaligen Pfarrers Emerich Lorenz geben.

Große Oster-Schnitzeljagd in Telfs

von 26.3.-3.4.2018!

Ein Gewinnspiel der Aktionsgemeinschaft Telfer Wirtschaft



Kinder aufgepasst!

Macht mit bei der großen Schnitzeljagd vom 26. März - 3. April 2018 in den Telfer Geschäften.

Holt euch bei den teilnehmenden Betrieben, die unten aufgelistet sind, jeweils einen Stempel. In den Geschäften wird euch eine kleine Aufgabe gestellt: Ihr müsst **ein Spiel oder ein Rätsel lösen**, für die richtige Lösung erhaltet ihr einen Stempel.

Mit insgesamt **14 Stempeln** könnt ihr euch ein **Geschenk bei Frechdax im Intalcenter im 1. Stock** abholen.

Nehmt eure Eltern mit, denn sie können auch etwas gewinnen! Einfach einen der Teilnahme Scheine ausfüllen und bei Frechdax abgeben. Unter allen Teilnahme Scheinen werden **6 Einkaufsgutscheine im Wert von € 50,-** verlost.

Viel Spaß bei der Schnitzeljagd!

Löst das Rätsel und holt euch eure STEMPEL in folgenden Geschäften:



Apotheken- Ratgeber

Die Zukunft des Impfens



Foto: www.fotolia.com

Beim Impftag 2018, der größten wissenschaftlichen Veranstaltung zum Thema Impfen in Österreich, der vor kurzem in Wien stattfand, wurden viele Aspekte rund ums Impfen von Impfstoffentwicklungen bis Impfskepsis und Impfbablehnung behandelt.

Die Österreichische Akademie der Ärzte GmbH nahm dabei in Kooperation mit der Medizinischen Universität Wien, der österreichischen Ärztekammer und der österreichischen Apothekerkammer die Zukunft des Impfens unter die Lupe.

Künftige Impfstoffe – wo geht die Reise hin?

Dabei ging es zum einen darum, welche verbesserten Impfstoffvarianten gegen Influenza, Pertussis (Keuchhusten) oder Herpes Zoster man künftig erwarten darf oder auch um die Frage, welche neuen Impfstoffe sich nicht nur gegen Infektionskrankheiten, sondern auch Zivilisationserkrankungen in Entwicklung befinden – mit Hinweis auf die ersten erfolgreichen Studienergebnisse bei einer möglichen Impfung gegen Alzheimer. (Anm. die MedUni Wien gilt in der klinischen Erforschung dieser Im-

muntherapie als weltweit führend, an der Entwicklung einer TAU-Protein-basierten Impfung gegen die fortschreitende Alzheimer-Erkrankung ist die Universitätsklinik für Klinische Pharmakologie der MedUni Wien in Kooperation mit der MedUni Graz beteiligt.)

Auch eine mögliche Impfung gegen Allergien wurde beim Impftag 2018 besprochen: Ein Team vom Institut für Pathophysiologie und Allergieforschung der MedUni Wien arbeitet daran und die ersten Studienergebnisse sind so vielversprechend, dass Impfungen gegen Schnupfen und gegen



Allergien noch vor deren Auftreten in naher Zukunft möglich erscheinen.

Beim Thema Reiseimpfungen wurden die neuesten Ergebnisse über Zika- und Dengueimpfstoffe diskutiert. Dabei stellt sich bei neuen Impfungen immer die Frage: Wie sicher sind sie? Die Experten hielten fest, dass bis zu einer Zulassung eines Impfstoffes enorme Sicherheitsstufen und -prüfungen zu durchlaufen sind, daher seien Impfungen prinzipiell sicher. Für alle solle hier die Überlegung gelten, wie das statistisch unbedeutende Risiko einer Impfreaktion im Bezug auf den Vorteil von einer Erkrankung geschützt zu sein abzuwiegen sei.

Kompetente Beratung in der Apotheke

In den rund 1.400 Apotheken in Österreich werden die KundInnen umfassend in Gesundheitsfragen beraten. Beim Thema Impfen ist mehr

denn je Aufklärungsarbeit zu leisten, denn nur durch Wissen können vermeidbare Krankheiten bekämpft werden. Hier leisten ApothekerInnen enorm wichtige Beratungsgespräche. „Mangelndes Wissen über Gesundheit hat viele Irrtümer zur Folge. So wird mancher Impfskeptiker schnell zum Impfgegner. Hier ist es enorm wichtig, dass wir in der Apotheke zum Thema Impfen unermüdlich aufklären. Denn Impfen ist die kostengünstigste und effektivste Vorsorgemaßnahme, die die Wissenschaft kennt!“, so Mag. pharm. Dr. Gerhard Lobinger, Mitglied des Präsidiums der Österreichischen Apothekerkammer. Eine Übersicht über aktuelle Impfeempfehlungen und Impfstoffe finden Sie auch auf der Apo-App der Österreichischen Apothekerkammer. Das Modul »Impfungen« dient als elektronischer Impfpass.

(Quellen: www.apotheker.or.at und www.arztakademie.at)

In folgenden Apotheken in der Region finden Sie beste Beratung und ausgezeichnetes Service:



apotheker
im ärztehaus

Inhaber: Mag.pharm. Gerhard Minatti

Marktplatz 7, 6410 Telfs
Tel. 0 52 62-68 0 94 · Fax DW 14
info@apotheke-telfs.at
www.apotheke-telfs.at

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 8–18 Uhr, Sa 8–12 Uhr



Mag. S. Troyer
Tel. 05238/88 050

6401 Inzing
Hauptstraße 22

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
und 14:30 - 18:30 Uhr
Sa: 08.00 - 12.00 Uhr

www.christophorus-apotheke-inzing.at

ENGEL
APOTHEKE

Mag. pharm. M. Knöpfler

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.00 bis 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr

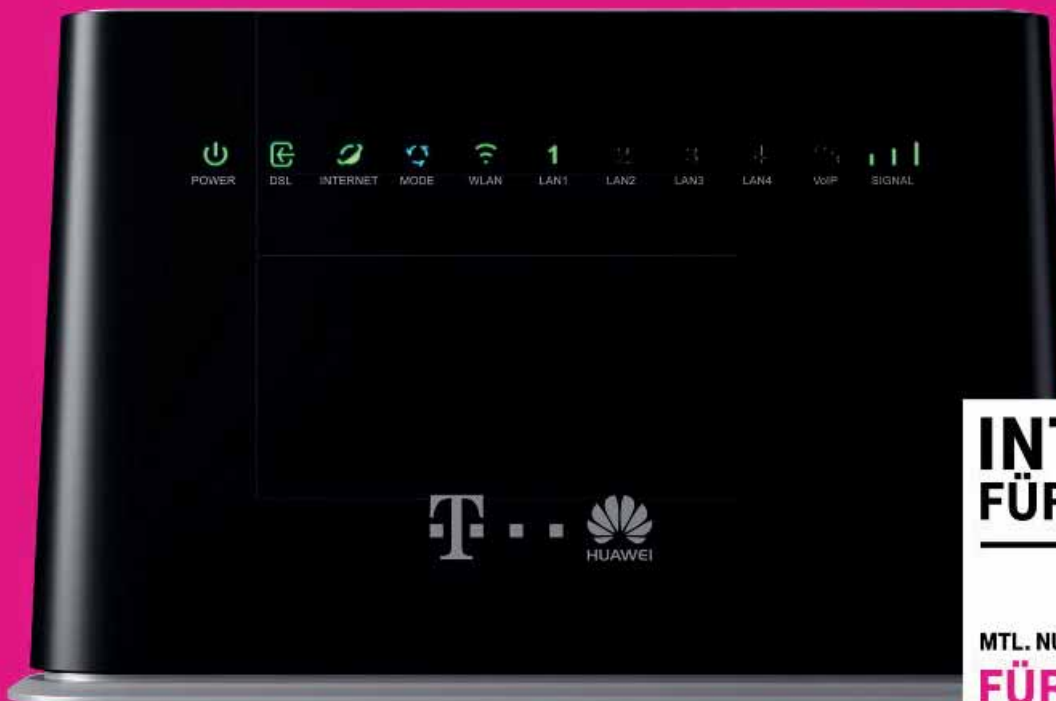
6410 Telfs · Bahnhofstraße 1
Telefon: **05262-62258**
Telefax: 05262-62258-16
engelapotheke@telfs.com
www.engelapotheke-telfs.at



DAS VERBINDET UNS.

DAS NEUE HOMENET

NOCH SCHNELLER. NOCH STÄRKER.



**INTERNET
FÜR ZUHAUSE**

€ 9⁹⁹*
MTL. NUR
FÜR 6 MONATE

Servicepauschale € 22 jährlich, Aktivierungskosten € 19,99. *Aktion: Rabattierung der monatlichen GGB auf € 9,99. Gültig für die ersten 6 Monate in jedem My HomeNet Tarif und 24 Monaten MVD bei Erstanmeldung bis zum 20.05.2018. Danach wird die reguläre monatliche Grundgebühr des gewählten Tarifs zum Zeitpunkt der Anmeldung verbucht. Preise und Details auf mobile.at/homenet

telephoneshop

fachhandel für telekommunikation

www.telephoneshop.at

Falch TelephoneHandels KG
6410 Telfs,
Obermarktstrasse 12
Tel: 0676 / 6506410



Tod und Trauer

Gezählte Tage sind kostbare Tage

Sich mit dem eigenen Sterben auseinanderzusetzen schieben die meisten von uns weit von sich. Einer, der sich in eindrucksvoller Weise ausführlich damit beschäftigt hat, ist der Südtiroler Autor und Buchhändler Meinhard Feichter. Ihn hat aus heiterem Himmel und unter unsäglichen Schmerzen vor fünf Jahren die Diagnose Knochenmarkkrebs getroffen. In seinem Buch »Gezählte Tage sind kostbare Tage. Ein Erfahrungs- und Mutmachbuch. Mit Gedichten und Tuschezeichnungen von Ulrich Schaffer« erzählt er vom Annehmen und Integrieren des Unausweichlichen in sein Leben. Am 11. April um 19.00 Uhr wird er das Buch (das derzeit auch auf Platz 3 der Bestsellerliste steht) im Widum in Telfs vorstellen.

In seinem Buch erzählt er eindringlich und sehr persönlich von allen Phasen im Umgang mit seiner Krankheit – von der schieren Verzweiflung bis hin zum Annehmen und Integrieren des Unausweichlichen in sein Leben. Er gibt Einblicke in seinen ganz individuellen Therapieweg zwischen Schulmedizin und Naturheilkunde, bietet

Gedankenübungen, die ermutigen und gegen Resignation helfen oder den Blick schärfen für positive Erfahrungen und prägende Begegnungen – und er lässt den Leser auch teilhaben an lebenspraktischen, philosophischen und spirituellen Einsichten, die ihm die Kraft verliehen haben, an seiner Herausforderung zu wachsen, zu reifen und trotz allem ein glückliches Weiterleben zu erfahren. Sein Buch will zeigen, dass sich in Ausnahmesituationen Wege – oft Seitenwege oder Grenzwege – finden und zu Auswegen verbreitern lassen und dass es sich lohnt, der Hoffnung das zu Wort reden und dem Leben bis zum letzten Atemzug seinen Sinn abzugewinnen. Begleitet werden die Texte Meinhard Feichters von seinem Freund Ulrich Schaffer, der mit eigenen zu den einzelnen Kapiteln geschriebenen Gedichten die zentralen Aussagen poetisch verdichtet und mit Tuschezeichnungen versehen hat. Sie liefern meditative Impulse, zu denen Meinhard Feichter wiederum Musikempfehlungen (per QR-Code abspielbar) anbietet, die den jeweiligen Stimmungen seiner Texte entsprechen.



Bis ich merke

Es gibt Momente, da glaube ich,
der Tod könne mir nichts anhaben,
wenn ich mich tief genug in mein Inneres zurückziehe,
in diese weite Landschaft der unsterblichen Seele,
ihren Wiesen, alten Bäumen und tatkräftigen Engeln.

Wenn ich selbst das Leben werde.

Bis ich merke, dass der Tod von dorthier gekommen ist
und so innerlich ist wie der Kern in der Frucht,
auch wenn ich es nicht gemerkt habe.

Da schließe ich Freundschaft mit ihm, zögernd, vorsichtig,
ohne zu wissen, auf was ich mich einlasse.



Die Autoren

Meinhard Feichter (links im Bild), Buchhändler, mehrjährige Tätigkeit als betriebsinterner Ausbilder. Absolvent der Fachschule des deutschen Buchhandels in Frankfurt, Teilnehmer an den Brixner theologischen Kursen, Diplom in Themenzentrierter Interaktion TZI.

Ulrich Schaffer, freier Fotograf und Schriftsteller. Einer der erfolgreichsten spirituellen Autoren unserer Zeit mit einer Gesamtauflage von mehr als fünf Millionen Büchern und Kalendern.

Foto: Tyrolia/Thomas Löscher

Was ich im Trauerfall für Sie tun kann

Ich besuche Sie gerne vor Ort, dort wo Sie leben oder wo Sie sich gerne mit mir treffen möchten. Mein bevorzugtes Betreuungsgebiet ist das mittlere Oberinntal von Zill bis Telfs und Imst, Seefeld, Plateau, Mieminger Plateau bis nach Nassereith und Tannegg. Ich komme aber auch gerne zu Ihnen, wenn Sie außerhalb dieses Gebietes einen Sterbefall haben.

- Ich erledige für Sie im Trauerfall die notwendigen Formalitäten, berate Sie zu allen Fragen der Bestattung und übernehme für Sie die gesamte Organisation (Friedhof, Standesamt, Porten, Sterbebilder, Kondolenzbuch, Zeitungsanzeige, Blumenschmuck, Musik, etc.).
- Ich organisiere traditionelle christliche, weltliche, spirituelle und alternative Bestattungen.
- Ich gebe den Toten und Ihnen, die Abschied nehmen, die Begleitung, die Sie wünschen.
- Ich entwickle gemeinsam mit Ihnen eine individuelle Form des Abschiedes und der Bestattung.
- Ich übernehme die Leitung der Abschiedsfeier oder der rituellen Verabschiedung.

Ich unterstütze Sie bei allem, was Sie selbst tun wollen und gebe Ihnen die Sicherheit, das zu tun, was für Sie wichtig ist!

Bestattung und Trauerrituale

Der Fährmann

„Der Bestatter“
in TELFS und IMST

angenehm anders

Tel: 0664 195 99 60
www.der-faehrmann.at

Erdbestattung • Urnenbestattung • Alternative Bestattung
Gestalten von Übergängen • Verabschiedungsritual • Verabschiedungen

Trauer - Tränen Gedanken - Augenblicke Liebe - Dank Erinnerung

ABSCHIED GEHÖRT ZUM LEBEN

Lassen Sie uns der Trauer um einen Angehörigen gemeinsam eine Form geben. Eine Form, die ihm in seiner Einzigartigkeit gerecht wird. Wir sind dabei an Ihrer Seite. Ermöglichen in Ruhe und Geborgenheit Abschied vom Verstorbenen zu nehmen. Hören zu. Nehmen uns Zeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen mit Ihnen zu besprechen. Geben Hinweise und Hilfestellungen, wenn Sie es wünschen.

Sorgen für die nötige Sicherheit, einen Schritt nach dem anderen zu tun. Ermutigen Sie, neue Wege zu beschreiten.

Ein Leben ist eine Lebensleistung.
Lassen Sie uns gemeinsam dafür sorgen,
dass der Abschied ein ganz persönlicher wird.

Wir laden Sie ein, sich auf unserer Webseite umzuschauen und sich zu informieren. Wenn Sie Fragen haben zu verschiedenen Bestattungsarten, zu Überführungen, zur Vorsorge für einen Angehörigen oder für sich selbst, dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

WIR NEHMEN UNS ZEIT. JEDERZEIT.

Das Team der Bestattung Kihl, Telfs

Kihl
Bestattungsunternehmen
GmbH
Mitglied des
Kuratorium Bestattung

Vertragsbestatter des **WIENER VEREIN**
Überführungen - Aufbahrungen - Beerdigungen -
Einäscherungen - Exhumierungen

office@bestattung-kihl.at
www.bestattung-kihl.at

6410 Telfs
Georgenweg 3a
Tel. 05262/62407

6424 Silz
Tiroler Straße
Tel. 05263/6516

Leseprobe: (...) Die Diagnose einer lebensbedrohlichen Krankheit lenkt unweigerlich den Blick auf die eigene Endzeit und stellt die Frage nach dem persönlichen Umgang damit. Das ist ein großes Übungsfeld, auf dem irgendwo das Wesentliche liegt, das es zu ergünden gilt. Wer unheilbar krank ist, tut gut daran, sich mit dem langsamen, mit dem angekündigten Sterben zu beschäftigen. Er hat – in aller Regel – ja Zeit, sich damit auseinanderzusetzen, und in vielen Fällen die Möglichkeit, sich darauf vorzubereiten und möglichst geordnet Abschied zu nehmen. Auch noch einmal das eigene Leben im Rückspiegel zu betrachten, nach dem berühmten roten Faden zu suchen und Wendepunkte zu orten. Und, hat man das Glück eigener Kinder,

diesen eine Vorstellung ihrer Wurzeln zu vermitteln. Auch wenn Abschied schwer sein mag, sterben ist nicht tragisch, höchstens traurig. Und diese emotionale Zeit bis dahin lässt sich doch mit wertvoller Biografiearbeit sinnstiftend füllen, die über die eigene Lebenszeit hinausweist. Sie gibt die Möglichkeit, den Fokus auf unverdientes Glück, auf kleine und große Wunder und auf prägende Begegnungen zu legen. So wird aus Schwere Leichtigkeit, aus Not Erkenntnis, aus Verzweiflung innerer Reichtum, der sich in Dankbarkeit verwandelt. Es kann in meiner Fantasie nur schön sein, sich in aller Ruhe von den Menschen zu verabschieden, die man mag, und diese mit zuversichtlichen Bildern auf ein Leben danach einzustimmen. Man

kann in Zeit investieren und sich dabei in Gegenwart Vertrauter einen Reim auf das zu Ende gehende Leben zu machen. Ein plötzlicher Tod würde zwar einen langen und womöglich schmerzhaften Abschied überspringen, aber eine nagende Reue hinterlassen, dass so vieles ungesagt und ungeklärt zurückbliebe. Meinen Tod schon zu Lebzeiten zu akzeptieren, schenkt mir Gelassenheit und nimmt mir Angst. Bis dahin spüre ich allerdings noch eine Wegstrecke geistiger Arbeit. (...) Ich glaube, wir sollten unser Leben und Sterben mehr mit unserem Herzen anschauen. Dann könnten wir den Lauf der Dinge besser annehmen, weil unser Verstand um die Kategorien Demut, Selbstlosigkeit und Liebe erweitert würde.(...)

STEINMETZ BINDER

Ihr nächstgelegener Steinmetz!

GRABSTEINE & URNENSTELE

Wir führen auch Reparaturen durch!

Wir fertigen auch Küchenplatten, Stufen & Böden und Brunnen aus Stein!

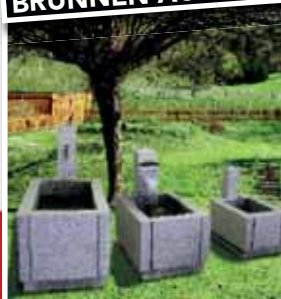
Auf unserer Homepage www.steinmetz-binder.at finden Sie Bilder von vielen Modellen!

6401 Inzing · Schießstand 18 / Industriezone · Tel. 05238-53938 · Einfahrt bei Firma Freudenthaler

URNENSTELE



BRUNNEN AUS STEIN



WERKSTÄTTE
Inzing



Auf die Sprache der Bäume hören ...

... ist die Berufsgrundlage von Alexander Spechtenhauser. Der Wahlteiler hat sich vor einiger Zeit mit seinem »Institut für Baumgesundheit« selbständig gemacht und hilft privaten und öffentlichen Kunden als Baumkontrollleur.

Am Anfang stand die Faszination für Gehölze – Sträucher und Bäume bringen Alexander Spechtenhauser zum Staunen: »Bäume sind intelligente Wesen. Wenn eine Störung auftritt, arbeiten sie dagegen, z.B. wenn es einen extremen Zuwachs am Stamm gibt, reagiert der Baum so auf eine Fäule, die die Statik gefährdet oder wenn die Krone schütter wird, weist das auf ein Versorgungsproblem im Bereich der Wurzeln hin.« Alexander Spechtenhauser wurde Berufsgärtner und absolvierte darüber hinaus die Ausbildung zum FLL-zertifizierten Baumkontrollleur in Wien. Hauptberuflich ist er bei den Bundesgärten Innsbruck für ca. 9.000 Bäume zuständig und führt im

Hofgarten Innsbruck und im Schlosspark Ambras die Kontrollen durch. »Grundsätzlich haben Baumbesitzer und Eigentümer die Pflicht dafür zu sorgen, dass von ihren Bäumen keine Gefahr für Personen oder Sachen ausgehen kann, § 1319 ABGB«, erklärt der Baumkontrollleur. Seine Bewertungen erfolgen hauptsächlich vor Ort: »Der optische Eindruck des Baumes ist entscheidend, um zu ermitteln, ob er »sicher« ist oder eine Gefahr darstellt.« Dabei spielt natürlich auch der Standort eine Rolle: Ein Baum in einem Kindergartenhof muss anderen Sicherheitsanforderungen entsprechen als einer, der allein am Feld steht. Auch bei Neupflanzungen kann Alexander Spechtenhauser wertvolle Tipps geben. »Ich möchte allen Gartenbesitzern ein naturnahes Gestalten ans Herz legen. In einem kleinen Garten eine Fichte zu pflanzen ist da schon schwierig, wenn man sich überlegt, dass sie bis zu 20, 30 m hoch werden kann.



Und durch die lange Lebensdauer bis zu mehreren hundert Jahren werden uns viele Bäume in unserer Umgebung ja auch deutlich überleben«, meint Alexander. Jetzt im Frühjahr nach diesem ungewöhnlich schneereichen Winter sollte man auch darauf achten, ob die

Bäume Schäden davongetragen haben und darauf reagieren. »Nach der Baumkontrolle einerseits und der Erstellung eines Baumkatasters oder eines Baumgutachtens andererseits werden dann von mir Vorschläge für Baumschnitte erstellt, die dann von Experten durchgeführt werden.« Durch die Bestätigung des Baumkontrollleurs, dass vom Baum keine Gefahr ausgeht, ist man dann gegenüber einer Haftung abgesichert. »Auch wenn man einer großen Verantwortung unterliegt, wenn man »BaumbesitzerIn« ist, sollte man trotzdem niemals aus übertriebener Vorsicht die Bäume einfach fällen.



Mittels Schonhammer kann mit geschulten Ohren eine vorhandene Fäule festgestellt werden. Alexander Spechtenhauser beim »Anklopfen«



Institut für Baumgesundheit ... und Sie sind auf der sicheren Seite

-  Gesetzlich vorgeschriebene Verkehrssicherheitsüberprüfung von Bäumen
-  Baumgutachten (auch in Nachbarschaftsangelegenheiten)
-  Planung und Ausführung von naturnahen Anlagen
-  Schulung, Kurse und Beratung im Grünen Bereich



INSTITUT FÜR BAUMGESUNDHEIT

Alexander Spechtenhauser

Gärtnermeister und FLL zertifizierter Baumkontrollleur
Pfarrer-Gritsch-Straße 20a · 6410 Telfs
Office: +43 (0)676 916 88 61
kontakt@baumgesundheit.at
www.baumgesundheit.at

Bürozeiten:

Montag-Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der regulären Bürozeiten können selbstverständlich auch Termine vereinbart werden. Kontaktaufnahme per Email ist immer möglich und wird umgehend bearbeitet.

Viele Schritte sind von der ersten Idee bis zur Realisierung des eigenen Wohntraums notwendig. Da ist es gut, wenn man auf verlässliche Partner setzen kann.

mein monat hat sich auf die Suche nach kompetenten Unternehmen für die Bereiche Bauen, Wohnen und Einrichten gemacht, mit denen Sie sich in den eigenen vier Wänden und rund ums Haus richtig wohlfühlen können. Die Terrasse braucht einen neuen Belag und ihr Heim einen neuen Boden? Kein Problem, lassen Sie sich inspirieren...

mein monat



Mit einem finanzstarken Partner zu den eigenen vier Wänden

Die Volksbank Tirol startete heuer bereits im Februar ihre traditionelle Wohnbau-Offensive mit vier Informations-Veranstaltungen für Tirols Bauherren in Schwaz, Mils bei Imst, Innsbruck und Kufstein.

Der Trend zum Immobilienerwerb, Bauen und Sanieren ist anhaltend groß. Viele Tiroler träumen von den eigenen vier Wänden und so mancher hat für seinen Wohnraum bereits konkrete Pläne und Absichten, wie der große Andrang zu den Bau- & Wohn-Foren der Volksbank mit insgesamt mehr als 650 Teilnehmern bewiesen hat. Die Finanzierung einer Wohnung oder eines Hauses ist für die meisten die größte finanzielle Entscheidung ihres Lebens. Deshalb ist dieser Bereich ein Geschäftsfeld, in dem die Volksbank Tirol mit ihrer Beratungsstärke punktet. Und natürlich werden aus diesem Grund jedes Jahr Bauherren-Abende in allen Regionen Tirols durchgeführt,

bevor die Bausaison im Frühjahr so richtig losgeht. Die Veranstaltungen standen heuer unter dem Motto „Sorgenfrei mit fixer Rate“. Das niedrige Zinsniveau führt dazu, dass die große Mehrheit der Kunden fixe Kreditangebote den variablen vorzieht. Mag. Markus Hörmann, Vorstandsvorsitzender der Volksbank Tirol: „Mit Fixzinskrediten erreichen unsere Kunden Planungssicherheit für viele Jahre. Es ist eine Absicherung gegen steigende Zinsen. Aber selbst wenn die Zinsen langfristig niedrig bleiben, ist es ein Vorteil, wenn man schon am Anfang der Investition genau kalkulieren kann.“

Zu Beginn der Veranstaltungen informierten Experten der Landesregierung über die Möglichkeiten der Wohnbauförderung und Wohnhaussanierung und stellten die noch bis 31. Dezember 2018 laufende, einkommensunabhängige Sanierungsoffensive des Landes Tirol vor. Finanzierungsexperten



Foto: Volksbank Tirol

Die Wohn-Quiz-Gewinner beim Bau- & Wohn-Forum in Mils bei Imst freuten sich über Preise im Gesamtwert von 1.000 Euro. Im Bild von links: Michael Jörg (Volksbank-Regionaldirektor für das Oberland), Sonja Lechleitner aus Stanz bei Landeck, Gerhard Fauner aus St. Anton am Arlberg, Nadine Blaas aus Nauders und Johann Stöckl (Wohnbau-Spezialist der Volksbank-Hauptgeschäftsstelle Landeck)

der Volksbank Tirol gaben in Folge praktische Tipps für eine perfekte Wohnbau-Finanzierung sowie einen maßgeschneiderten Versicherungsschutz und präsentierten die Top-Konditionen des Volksbank-Wohnraum-Kredites. Anschließend zeigte Architekt DI Mag.

(FH) Christian Melichar auf, was an den Mythen zum Thema Lüftung, Dämmung und Energieausweis dran ist. Zum Abschluss wurden jeweils noch drei Finanzierungsgutscheine im Gesamtwert von 1.000 Euro unter den anwesenden Teilnehmern verlost.

Bodenständig und mit Feinschliff!

**Staubfrei Parkettschleifen
für einen glänzenden »Auftritt«!**



Oliver Dallagiovanna
Silbergasse 21 · 6421 Rietz
Tel. +43 (0) 664 350 80 21
kontakt@oliversbodenexpress.com
www.oliversbodenexpress.com



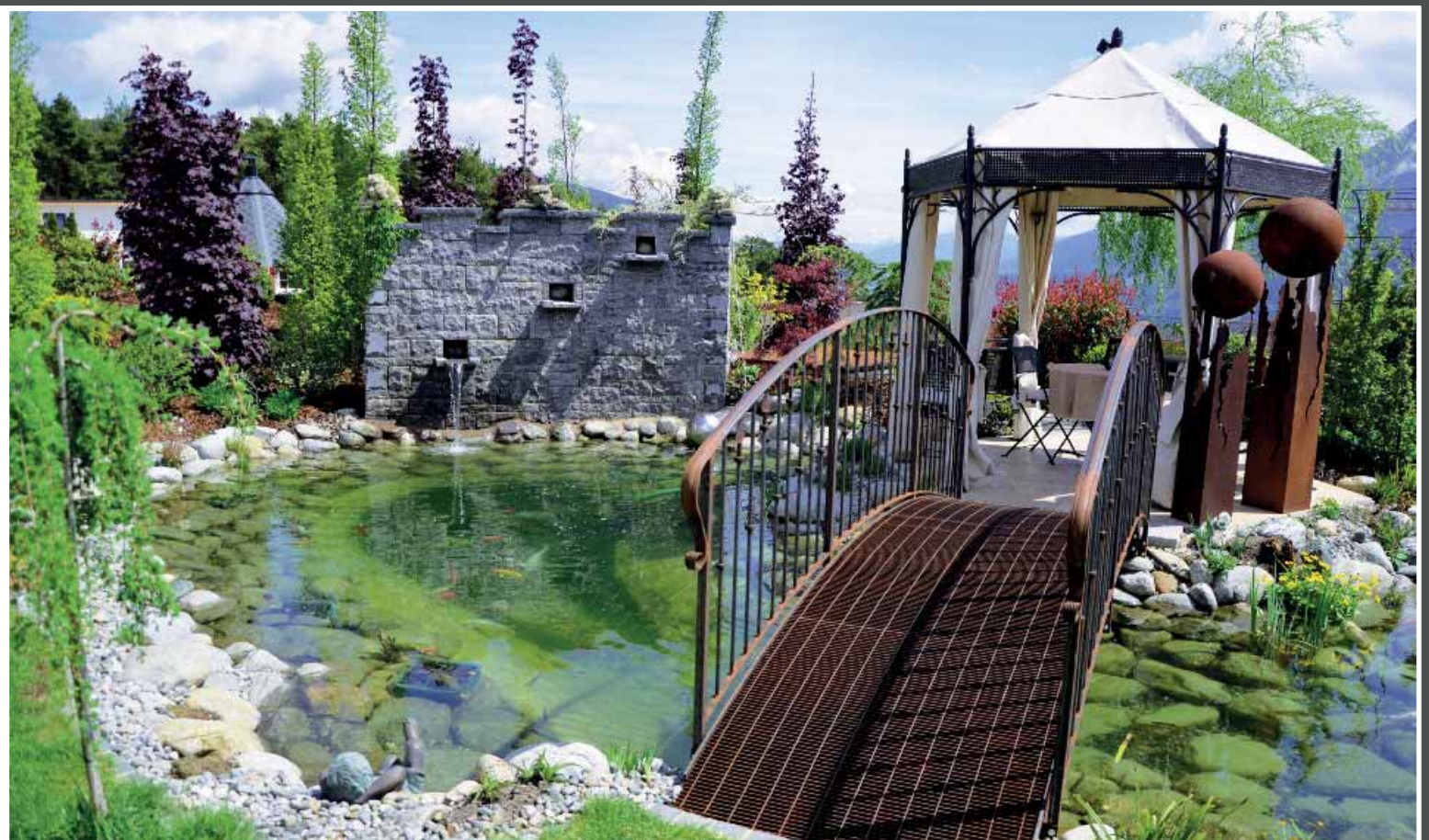


Bei Natursteinpflaster handelt es sich um ein sehr vielseitiges und vor allem natürliches Material, das sich hervorragend dazu eignet, die unterschiedlichsten Bereiche wie Vorplätze und Einfahrten, Eingangsbereiche und Wege sowie Terrassen und Sitzplätze zu befestigen. Denn Naturstein ist das perfekte Material für viele Jahrzehnte.



Jeder Garten wird mit NATURSTEIN zur Oase der Erholung





Wir gestalten Ihr persönliches Paradies mit NATURSTEIN



Mit unserer professionellen Beratung und Durchführung setzen wir jedes Projekt mit Naturstein zu Ihrer Zufriedenheit um. Wir schaffen für Sie bleibende Werte mit einer Anlage, die Ihnen lange Zeit Freude und Erholung bereitet. Kontaktieren Sie uns und gemeinsam starten wir das Projekt Traumgarten.

Natursteinhandel & Verlegung
Ilija Bosankic

6020 Innsbruck · Ampfererstr. 60
 Tel. 0512 - 27 72 20 · Fax 0512 - 27 71 70
 Handy 0664 - 230 67 06
bosankic@naturstein-tirol.at · www.naturstein-tirol.at

zwei 80er-feiern in hatting

Karl Vögele und Sophia Weithaler aus Hatting konnten vor kurzem ihren 80. Geburtstag feiern. Bürgermeister Dietmar Schöpf und Vizebgm. Bernhard Brötz gratulierten im Namen der Gemeinde Hatting sehr herzlich und überbrachten dem Jubilar Karl Vögele die besten Wünsche. Am Foto rechts v.l. Bgm. Schöpf, Karl Vögele und Vize-Bgm. Brötz. Am Foto ganz rechts stellte sich bei



der Gratulation von Sophia Weithaler auch Pfarrer Andreas Tausch ein: v.l. Pfarrer Tausch, Sophia Weithaler und die Vertreter der Gemeinde Hatting.



Fotos: Gemeinde Hatting

Dem perfekten Klang auf der Spur



Was bei Roderick O. Pischl (Foto links) mit Geräuschen von Sägen bis Schleifen beginnt, endet mit sphärischen Klängen von verschiedensten Instrumenten. Der Musiker, Klangenergetiker und autodidakte Hersteller von Saiteninstrumenten hat vor kurzem einen neuen Standort bezogen – in der Prof.-Andreas-Einberger-Straße 4 in Telfs kann man bei ihm im Atelier Instrumente von Monochord über KoTaMo bis zu Gitarrenraritäten erstehen, ihm in der hauseigenen Werkstatt über die Schulter schauen oder unter seiner Leitung bei Neumond oder Vollmond auf Klangreisen gehen.



Roderick O. Pischl · Prof.-Andreas-Einberger-Straße 4
6410 Telfs · T 0650 7633745 · office@dubious-instruments.com
www.dubious-instruments.com

Geschäft: Mo 15.30–18.30 · Di–Fr 9.30–14.00, 15.30–18.30
Samstag & Sonntag nach Vereinbarung

„Learning by doing“ lautet das Lebensmotto von Roderick O. Pischl, der nach seiner Ausbildung an der Glasfachschule in Kramsach als Bühnentechniker, -designer und Dekorateur arbeitete. Bereits seit dem Jahr 2000 ist er aber zudem fasziniert vom Instrumentenbau, bei dem ihm der Werkstoff Holz in der Verarbeitung besonders liegt. Er entwickelte in den folgenden Jahren Musikinstrumente weiter, zu denen z.B. Monochord, KoTaMo, Cora, BodyTAMPure© und Klangliegen sowie ver-

schiedene Gitarrenraritäten zählen. „Meine erste Trommel habe ich 1992 gebaut, da hat sich inzwischen einiges getan“, meint er schmunzelnd. In seiner neuen Werkstatt bietet Roderick auch Instrumentenbau-Workshops an. Bei Neumond, Vollmond und jeden zweiten Samstag kann man im Atelier auf eine energetische geführte Klangreise gehen, bei der Roderick seine selbstgebaute Instrumente und auch andere obertonreiche Instrumente wie Gongs, Klangschalen, Zimbeln, Koshi

und Oceandrums einsetzt, um die BesucherInnen auf gedankliche Reisen zu schicken (auch im Freien am Möserer See oder in Schulen wurden schon Klangreisen unternommen, die nächsten im Atelier sind am 24. und 31. März sowie am 7., 16., 21. und 30. April). Schon bald sollen auch klangvolle Veranstaltungen (Konzerte, Lesungen) und im Mai ein Tag der offenen Tür bei Dubious Instruments stattfinden, weitere Infos auf der Homepage www.dubious-instruments.com.



Agentur Friedrich Köll

Tel.: 05262/626 45, Fax: 05262/626 45-4

6410 Telfs
Untermarktstraße 10

beratung.allianz.at/koell

Hoffentlich Allianz.

Allianz

Tiroler
SPARKASSE

Im Atelier und Verkaufsraum (links) finden die Veranstaltungen statt, in der Werkstatt (M.) entstehen die Instrumente von Roderick, die dann klangvoll und wohlklingend für energiegeladene Entspannung und / oder Unterhaltung sorgen

Wasser für Rietz und andere Projekte

Heuer wird die Wasseraufbereitung neu der Gemeinde Rietz in Angriff genommen, das Kanalnetz teilweise saniert, die Renovierung der Rietzer Alm abgeschlossen und das Projekt »Betreutes Wohnen« weiter vorangetrieben – das hört sich nach einem arbeitsreichen Jahr an.

„Die Wasserversorgung muss uns schon im Sinne der nächsten Generationen am Herzen liegen“,

meint Bürgermeister Gerhard Krug, der gleich nach der Schneeschmelze die Bagger auffahren lässt. „Die Wasserwerte werden regelmäßig überprüft und die Arsenanteile sind teilweise zu hoch, zwar nicht gesundheitsschädlich, aber dennoch wollen wir die Belastung auf Null bringen. Da die Farblehner- und Kitzstollquellen gemischt werden, muss nun eine Filteranlage bzw. Wasseraufbereitung zwischengeschaltet werden, um auch in den Herbstmonaten, wenn das Wasser in den Quellen zurückgeht, bestens gerüstet zu sein.“ Baubeginn des Filterbauwerks soll so bald wie möglich sein, danach soll eine Mischung der

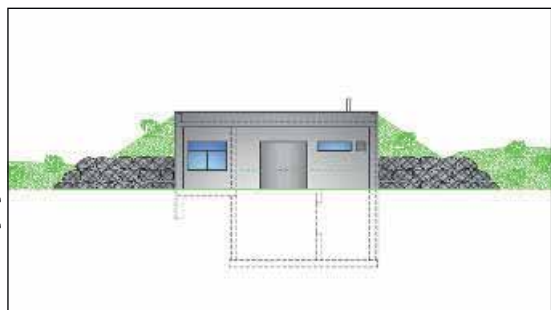
Quellen nicht mehr notwendig sein. Die Baukosten werden mit ca. 270.000 Euro veranschlagt, wobei das Land Tirol seine Unterstützung zugesagt habe. „Nach der Fertigstellung werden wir wahrscheinlich im Herbst zum Tag der offenen Tür laden, bei dem sich die RietzerInnen ein Bild davon machen können.“

Die Sanierung des Kanalnetzes und der Wasserleitungen im Bereich Hintere und Raue Gasse wird ebenfalls heuer in Angriff genommen. Auf ca. 1 km Länge wird das ca. 50-60 Jahre alte Kanalnetz erneuert, in diesem Zusammenhang werden auch die Straßenschäden, die heuer im Winter durch Frost und Schnee entstanden sind, beseitigt. Hier müssen in etwa 500.000 Euro investiert werden.

2017 wurde bereits mit der Renovierung der Rietzer Alm begonnen, nun sollen auch der Außenbereich neu gestaltet und mit Spielmö-

lichkeiten versehen werden. „Die Rietzer Alm ist ein beliebtes Ausflugsziel und soll erhalten bleiben. Einkehrmöglichkeit gibt es aber dann in unmittelbarer Nähe in der Peter-Anich-Hütte.“ Zwischen 20 und 30 Rinder werden heuer im Sommer wieder die Alm bevölkern, die vom Schafhirten und vom Almmeister beaufsichtigt werden.

Am gemeindeeigenen »Betreuten Wohnen« wird auch zielstrebig gearbeitet. „Es sind schon einige Anfragen von interessierten GemeindegängerInnen eingegangen, deshalb streben wir eine Informationsveranstaltung über das Projekt und den Spatenstich noch heuer an. Das erste Gebäude soll dabei mit 13 Wohnungen verwirklicht werden und über Räumlichkeiten für eine Seniorenstube und die Musikschule verfügen. Als familienfreundliche Gemeinde soll das Betreute Wohnen dann auch Treffpunkt für alle RietzerInnen sein.“



Das neue Filterbauwerk für die Wasseraufbereitung wird unterhalb des Hochbehälters Rietz errichtet



» Es gibt keine Aufgabe, der wir uns nicht stellen. «



- Begutachtung §57a
- Abschleppdienst
- Autospenglerei
- Autolackiererei
- Autovermietung
- Kfz-Reparatur
- Sandstrahlarbeiten
- Designs *Brückl Design*

Auto Brückl GmbH

Greithweg 6, 6421 Rietz - Tirol
 Telefon +43 (0) 5262 / 62298
 Telefax +43 (0) 5262 / 63530
 Mobi +43 (0) 664 / 2052054
 Email: martin@auto-brueckl.at
 www.auto-brueckl.at

Auto Brückl

Alles neu bei bergwärts nach großem Umbau

Endlich steht der Frühling vor der Tür und mit ihm startet die Fahrradsaison 2018. Das etablierte Fahrradgeschäft **bergwärts** in Rietz hat sich mit einem Ladenumbau vorbereitet. Auf der komplett neugestalteten Verkaufsfläche präsentiert das Fachgeschäft die spannendsten Innovationen der Marken Haibike, Trek, Centurion und ganz neu dabei: Husqvarna. Das offizielle Neueröffnungsfest findet am 20. & 21. April 2018 statt. Bereits am 7. April lockt der alljährliche **bergwärts-Gebrauchtradmarkt** mit tollen Angeboten.

Auch wenn Sie Ihr Rad rechtzeitig vor der Saison durchchecken lassen möchten, ist Andreas Zangerl der richtige Ansprechpartner. Er ist der Experte für alle Fahrräder und auch E-Bikes.

Infos: Andreas Zangerl, Bundesstraße 4, 6421 Rietz, www.bergwaerts.at



Jugend im Fokus: Freizeit und Arbeit

Die Gemeinde Rietz engagiert sich seit der Zertifizierung als »familienfreundliche Gemeinde« im letzten Jahr stark in der Umsetzung verschiedener Projekte, die eine familienfreundliche Umgebung schaffen und den Zusammenhalt innerhalb der RietzerInnen stärken soll. Dabei werden jetzt vor allem Akzente für die Ju-

gendlichen gesetzt. Den Gestaltungsplänen für den neuen Jung-schar- und Jugendraum folgen nun auch Jobangebote im Rahmen einer Ferialbörse.

Im Jänner konnte der Schlüssel für den Jung-schar- & Jugendraum an die Betreuerinnen Ursula Mair und Renate Staudacher übergeben werden, jetzt wird in Arbeitsgrup-

pen (siehe Foto rechts) geplant, wie sich der Raum entwickeln soll. „Der Raum wird derzeit in Zusammenarbeit mit der Jung-schar für die Jugendlichen adaptiert. Wir sind aber auch auf der Suche nach freiwilligen Betreuern, die den jungen RietzerInnen vielleicht am Samstag ab 15 Uhr als Ansprechpartner zur Seite stehen“, erklärt GR Margit Strasser. „Bei den Jugendworkshops im Vorfeld haben aber auch viele Jugendliche angegeben, dass sie gerne in den Sommerferien ein Praktikum oder einen Ferialjob bei einem der 80 Rietzer Unternehmen absolvieren möchten. Das haben wir aufgegriffen und starten jetzt die Aktion »Rietzer Unternehmen für Rietzer Jugendliche«. Auf der Homepage der Gemeinde können sich die Unternehmen präsentieren – diese Plattform dabei auch



Foto: Gemeinde Rietz

gerne als kostenlose Werbefläche nutzen – und den Jugendlichen Jobangebote unterbreiten. Derzeit haben sich schon die Gemeinde Rietz bzw. der Bauhof, die Firmen Hofer und Höpperger sowie Landmaschinen Krug, Radgeschäft »bergwärts« und die Peter-Anich-Hütte bereit erklärt, interessierten Jugendlichen die Möglichkeit zu geben, ihren Betrieb kennenzulernen. Weitere Unternehmen können sich gerne melden: margit-strasser@gmx.at.

Die Ferialjobbörse könnte ev. nach dem Sommer auch in eine Lehlingsplattform übergehen.



Foto: Ofner

Arbeiten für und mit der Jugend Hand in Hand: v.l. Andreas Zangerl (Radgeschäft »bergwärts«, GR Margit Strasser, GR Martin Perkhofer (auch: Peter-Anich-Hütte) und Bgm. Gerhard Krug (auch: Landmaschinen Krug) bei einem ersten informativen Treffen im Rietzer Hof

MEIN JOB MIT MEHRWERT

Mitarbeiter/in Logistik

18 Stunden/Woche in der Zweigniederlassung Rietz



Da bin ich mir sicher.

- Ihre Aufmerksamkeit für das Ausführen sprachgesteuerter Systemanweisungen
- Ihr Orientierungssinn für schnelle Wege im Logistikzentrum
- Ihre Sorgfalt für ein gewissenhaftes Kommissionieren von Filialbestellungen
- Ihre Bereitschaft zum Anpacken für das zeitgerechte Ausliefern der Waren
- Ihre Einsatzbereitschaft für ein erfolgreiches Miteinander

- Unser überdurchschnittlich hohes Gehalt* für Ihre Zufriedenheit
- Unsere umfangreiche Einarbeitung für Ihren guten Start
- Unsere modernen Arbeitsmittel für Ihr angenehmes Arbeiten
- Unser sympathisches Team für ein gutes Arbeitsklima
- Unser Unternehmenserfolg für Ihre Sicherheit

*deutlich über dem Kollektivvertragsgehalt von € 1.586,- brutto/Monat für 38,5 Stunden/Woche

„In meinem Job bei HOFER entdecke ich gerne Neues, genauso wie beim Tauchen.“

Christine Cakir
Beruf: Mitarbeiterin Logistik
Hobby: Tauchen

WIR SIND HOFER

Jetzt bewerben
karriere.hofer.at

€ 955,-
Brutto-Monatsgehalt für 18 Stunden pro Woche



Öffnungszeiten

Mo – Fr 7.30 – 12.00 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Sa nur nach Terminvereinbarung

Mittwoch
nachmittags
geschlossen!

Ihr kompetenter Partner für Fliesen und Öfen
in der LUMMA 6 in TELFS!



MUGLACH

MUGLACH OFENBAU-MEISTERBETRIEB

Tel. 0650 / 62 33 205

office@muglach.at · www.muglach-ofenbau.at

ÖFEN · HERDE · FLIESEN

Erfolgreiche Mini-Fußballer

Die Mannschaft U9 der Spielgemeinschaft Rietz/Stams konnte bei der Tiroler Hallenfußballmeisterschaft 2018 im Februar in Rum punkten.

60 Mannschaften aus ganz Tirol nahmen am Bewerb teil, die U9 Stams/Rietz konnte dabei den 4. Platz erreichen, nur geschlagen vom Nachwuchs von Wacker

Innsbruck (1.), Wattens (2.) und Kufstein (3.). Eine Besonderheit hat die Mannschaft U9 Rietz/Stams ebenfalls aufzuweisen: Hier kickt auch eine junge Dame mit, die aus einer Fußballer-Familie stammt: Am Foto v.l. (stehend): **Trainer Markus Gassler, Mert Sahin, Elena Schuchter, Tobias Osl, Sebastian Löffler und Trai-**

ner Basilius Ebenhöch; knieend v.l.: **Matteo Gassler, Luca Gassler und Alessandro Stubler.** Ein toller Erfolg für die junge Mannschaft – freuen sich Eltern und Betreuer der Kids.



Foto: Privat

Alexander Praxmarer

HAFNER & FLIESENLEGER



Innovationen im Raum aus erster Hand

M +43 (0)699/193 097 89 | alex.praxmarer@gmail.com | www.hafner.tirol | Gröbenweg 2, A-6421 Rietz |

MGV Rietz – Gesang und Geselligkeit

Bei der Jahreshauptversammlung des Männergesangsvereins Rietz wurde beim Dorferwirt auf ein ereignisreiches Jahr zurückgeblickt. Als kleines Dankeschön für die vielen Arbeitsstunden im Hintergrund werden dabei alljährlich auch die Frauen der Sänger eingeladen.

Obmann Peter Klieber begrüßte außer den Sängern auch Bürgermeister Gerhard Krug als obersten Vertreter der Gemeinde, den stv. Obmann der Chorgemeinschaft Rietz Hansjörg Kathrein, den Obmann der MK Rietz Josef Schöffthaler sowie den Dorfchronisten Karl Schnegg.

Im Rückblick hob Obmann Klieber nochmals die besonderen Momente des beendeten Vereinsjahres hervor wie z. B. den geselligen Abend der LMS Mittleres Oberinntal unter dem Motto „Singen isch inser Freid“, das Konzert beim Franziskanerchor in Kitzbühel mit über 800 begeisterten ZuhörerInnen, das Vatertagskonzert in Roppen, wo man mit dem Hit »Die Geisterreiter« das Publikum begeistern konnte sowie die Jahresabschlussmesse mit einer vollbesetzten Pfarrkirche und die zahlreichen Hausbesuche beim Klöpfeln im Advent.

Ein besonderer Höhepunkt waren die Ehrungen, welche chorintern vom MGV Rietz vergeben wurden. So erhielten **Sepp Engl** das Ehrenzeichen in Bronze für 10 Jahre Zugehörigkeit zum MGV Rietz, **Karl Auer**, **CHL Hermann Eiter** und Obmann **Peter Klieber** das Ehrenzeichen in Silber für 15

Jahre und **Josef Haslwanter**, **Heinz Neuner** und **Siegfried Neuner** das Ehrenzeichen in Gold für 20 Jahre Singen beim MGV Rietz. In seiner Funktion als stellvertretender Landesobmann des Tiroler Sängerbundes überreichte **Hermann Eiter** an **Heinz Neuner** zusätzlich das Ehrenzeichen in Silber für 20 Jahre Mitgliedschaft beim Tiroler Sängerbund.

Auftritte wie das Kranzlsingen in Reith bei Seefeld, eine fünftägige Konzertreise ins Burgenland, der Männerchor Almtag, das Herbstkonzert, die gemeinsame Cäcilienmesse mit der Chorgemeinschaft und der MK Rietz, das Adventsing und natürlich das bereits traditionelle Klöpfeln sind die wichtigsten Termine des Männergesangsvereins Rietz. Dafür bat Chorleiter **Hermann Eiter** um den weiterhin so guten Zusammenhalt und die gute Kameradschaft.




Öffnungszeiten:
Mo, Do und Fr
ab 15.00 Uhr,
Samstag ab 11.00 Uhr,
Sonn- und Feiertage
ab 10.00 Uhr
Di und Mi ist Ruhetag

Ideal für jede Art von Feier! Genießen Sie bei Ihren Festen Tiroler Gastlichkeit – größere (bis zu 90 Personen) und kleinere Gruppen willkommen!



Infos unter 0660 - 5754543 www.dorferwirt-rietz.at



Foto: Karl Schnegg

v.l. Heinz Neuner, Siegfried Neuner, Obm. Peter Klieber, Bgm. Ing. Gerhard Krug, CHL Hermann Eiter, Josef Haslwanter, Sepp Engl und Karl Auer



**INSTALLATIONEN
KRATZER**

Walter Kratzer • Wegscheide 7 • 6421 Rietz
mobil: 0043 (0)660 730 69 49
mail: office@installationen-kratzer.at
www.installationen-kratzer.at

»Neurosiges« Theater – sehr amüsant!

Der Theaterverein Rietz hat mit dem aktuellen Stück »Neurosiges Zeiten« für beste Unterhaltung im Gemeindesaal Rietz gesorgt.

Die neun SchauspielerInnen

(fünf Frauen und vier Männer) gaben unter der Regie von Barbara

Rieß alles und zeigten sich von ihrer komödiantischen Seite. Im Verwechslungsspiel aus der Feder von Winnie Abel geht es um Agnes Adelon, die sexsüchtige Tochter einer Hoteldynastie, die sich in der Psychiatrie befindet. Als ihre Mutter spontan einen Besuch ankündigt, geht das Chaos los, denn diese glaubt, Agnes' residiere in einer Villa. Kurzerhand sollen die Mitbewohner aus Agnes skurriler Psychiatrie-Wohngruppe nun versuchen, wie ganz normale Menschen zu wirken und das wahnwitzige Verwechslungsspiel nimmt seinen Lauf. An den vier Terminen im März wurde dem zahlreich erschienenen Publikum aber auch abseits des Theaters einiges an Unterhaltung geboten: Am Premierenabend gab es eine Weinverkostung mit Bruno Resi und an zwei weiteren Abenden wurde mit DJ Hubsi und DJ Tom zur After-Theater-Party eingeladen. Wie jedes Jahr zeigen die Rietzer Theaterspieler auch diesmal ihr soziales Herz und spenden jeweils 1,- von den 8,- € Eintrittsgeld an eine Einrichtung für Rietzer Kinder, die Spendenübergabe wird zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.



Viel Spaß auf der Bühne: oben v.l. Petra Heiss, Christina Markt und Hannes Hauser, rechts die ganze Truppe des Theatervereins Rietz



Fotos: Theaterverein Rietz

MORGEN WÄCHST AUS DEM HEUTE

WIR LEISTEN UNSEREN BEITRAG DAZU

Mit einem breit gefächerten Angebot, das von der Abfall- und Wertstoffsammlung und Sortierung über die Entsorgung von gefährlichen Abfällen, der Reinigung von Fett- und Ölabscheidern sowie der Kanal-, Tank- und Straßenreinigung bis hin zum Containerdienst reicht, ist HÖPPERGER für Gemeinden, Industrie, Gewerbe und Privatpersonen ein starker Partner. Gerne bieten wir als verlässlicher Dienstleister auch Ihnen kompetente Lösungen an. Dem Land Tirol, seinen Bewohnern und den nächsten Generationen zuliebe.

24-h-Notdienst: 05262-63871-0

Container-Hotline: 05262-67340



HÖPPERGER®



Hannes Hauser und Isabella Grutsch



ein runder in pettnau

Im Februar feierte **Zita Ladner** ihren 80. Geburtstag. Aus diesem Anlass gratulierte der Bürgermeister der langjährigen Gemeinderätin recht herzlich im Namen der Gemeinde Pettnau.

Auf dem Foto rechts sind in Feierlaune folgende Personen abgebildet (v.l.): **Josef Ladner** (Gatte), **Zita Ladner** und Bürgermeister **Martin Schwaninger**



Hochzeit in Diamant

Bereits Ende des Vorjahres konnten **Hermine und Josef Nocker** aus Pettnau anlässlich ihres 60. Hochzeitstages das Fest der Diamantenen Hochzeit feiern.

Bgm. **Martin Schwaninger** überreichte stellvertretend für den Bezirkshauptmann die Urkunde und die Ehrengabe des Landes Tirol an das Ehepaar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde.



Fotos: Gemeinde Pettnau

Schalten auch Sie Ihre STELLENANZEIGE in mein monat

und erreichen damit interessierte ArbeitnehmerInnen aus der Region! Ich berate Sie gerne:

Michaela Freisinger
Tel. 0676/84657316
mf@meinmonat.at



Der Tennisclub RIETZ sucht einen PLATZWART

von April bis Oktober.

Wetterbedingt unregelmäßige
Einsatzzeiten von circa
1 bis 2 Stunden am Tag.

Nähere Auskünfte bei Obmann
Franz Muckenhuber unter
0650 9142644

Seit mehr als 20 Jahren begleitet
»Design & Konstruktion Neurauder,
kurz **DKN**« Bauherren von der Bau-
planung bis zur Schlüsselübergabe.



**Zur Verstärkung
unseres Teams suchen wir ab sofort:**

- **Architekt(in)**
- **Technische(n) Angestellte(n)**

Wir erwarten von Ihnen:

- Teamgeist
- Verantwortungsbewusstsein
- Einsatzbereitschaft
- Hausverstand
- Revit-Erfahrung von Vorteil

Für die jeweilige Position gilt ein Mindestgehalt lt. Kollektivvertrag. Abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung bieten wir jedoch gerne eine Überzahlung an.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an:

Design & Konstruktion Neurauder
6424 Silz, Fabrikstraße 8 • T 05263-6200 • office@dkn.at

Wir suchen ab sofort für unseren Standort in Telfs

Elektroinstallationstechniker m/w
für eine unbefristete Vollzeiteinstellung

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung
(Lehrabschluss mit einschlägiger Berufserfahrung)
- Flexibilität, Einsatzbereitschaft
- Führerschein der Klasse B
- abgeleiteter Zivil- bzw. Präsenzdienst

Ihre Aufgaben:

- Hauselektroinstallationen
- Antennen-, Netzwerktechnik
- Photovoltaik
- Beleuchtungstechnik
- Funkbus (KNX – Schulung möglich)

Für diese Stellen bieten wir:

- Gesamt-Brutto € 2.408,58
- Umfassende Einschulung
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Elektroinstallationen
Funk-Knx Bus
Lichtgestaltung
Satanlagen
Netzwerktechnik
Photovoltaik

6410 Telfs
Niedere-Mundestraße 15d
Mobil: 0676/53 08 552
Tel 05262 / 21 430
Fax 05262 / 21 431
ets-elektrik@telfs.com
Pilsale Pfaffenhofen
6405 Pfaffenhofen, Kuchelacker 187



EATON

Küchenzeile (wie neu!) in Weiß, zwei Jahre alt, **zu verkaufen**, inklusive Backofen, Herd und Geschirrspülmaschine, Länge: 3,50 m
Preis: € 2.300,-
Tel. 0676/836866300.



Kinderwagen der Fa. Hauck, neuwertig, Lufträder, höhenverstellbar **zu verkaufen**.
NP: € 320,- / VB: € 270,-.
Tel. 0699/1194 8867, Rietz



Verkaufe: Einfamilienhaus im Burgenland (Bj. 1969), Gemeinde 7512 Kirchfidisch, in unmittelbarer Nähe der Weindylle Csaterberg, Wohnfläche: ca. 110 m², Grundstücksfläche: 1233 m².
Kontakt Daten und nähere Informationen: Günter Prackwieser, Tel. 0650 /3333655, auch E-Mail: hausverkauf.burgenland@gmail.com

Tipp für den Gotlpack: **Basketball-**

ständer höhenverstellbar 205 bis Wettkampfhöhe 305 cm, wie neu, € 95,- Tel. 0676/84657318.

Rietz: Schöne 3-Zimmer-Mansardenwohnung, ca. 85 m² ab Mai **zu vermieten**. Keine Haustiere, ruhige Mieter erwünscht, Miete inkl. Betriebskosten und Heizung € 600,- Kautions € 1.200,- Autostellplatz vorhanden. Tel. 0699/10116162 oder/und Tel. 0660/4707286.

Schwimmschule & AquaBike Center TELFS

● AQUABIKE-KURSE

Start: Donnerstag, 5. April weitere Termine auf der Homepage

● AQUA-JUNIOR-CLUB für Kinder ab 8 Jahre –

Spiel, Spaß und Techniktraining
Start: Dienstag, 10. April, 16.30 Uhr

● KRAUL-TECHNIK Anfänger-Kurs

Start: Dienstag, 10. April, 20.00 Uhr

Info & Anmeldung:

www.schwimmschule-telfs.at · Telefon 0660-2532294



Medieninhaber, Verleger:
Oberländer Verlags-GmbH.;
6410 Telfs, Bahnhofstraße 24,
Telefon: 05262/67491, Fax: -13
www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter <http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html> abgerufen werden.

Herausgeber:
Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion:
Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at
Mobil 0676/84657318

Anzeigen:
Günther Lechner
Michaela Freisinger, mf@meinmonat.at
Mobil 0676/84657316

Druck:
Niederösterreichisches
Pressehaus, St. Pölten

Erscheinungsweise:
16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs
zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von

meinmonat

erscheint am 12. April
Redaktions- und
Anzeigenschluss ist
am 3. April 2018!



Im rechten Bild sind fünf Fehler eingebaut. Viel Spaß und Geduld beim Suchen!

WWW.PARKETTWELT.AT

föger
So leben Tiroler.



Bequem von Zuhause aus
auf www.parkettwelt.at



Direkt im schönsten
Einrichtungshaus Tirols

- > 1000 m² Parkettwelt Telfs
- > 18500 m² Parkett lagernd
- > GRATIS Lieferung innerhalb Tirols
durch Föger LKW's
- > Große Auswahl an Möbelstücken

Ihre Parkettwelt im Herzen Tirols.



**BAUM
SCHNITT
PREMIUM**

Einrichtungshaus Föger
> 6405 Telfs/Pfaffenhofen
> Bundesstraße 1
> Mo - Fr 9.00 - 18.00 & Sa 9.00 - 17.00
> verkauf@foeger.at
> 0043 5262 6905
www.foeger.at